

Cámara subacuática SeaLife DC1000



Vaya a www.sealife-cameras.com/service/manuals.html para las versiones en
ENGLISH, FRANÇAIS, DEUTSCH, ITALIANO, ESPAÑOL
y NEDERLANDS

LEA ESTO PRIMERO

Información de las marcas

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas en los EE.UU. de Microsoft Corporation.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- Macintosh es una marca de Apple Computer, Inc.
- SD™ y SDHC™ son marcas.
- SeaLife® es una marca registrada de Pioneer Research.

Información del producto

- El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Esto incluye las especificaciones primarias del producto, software, controladores del software y manual del usuario. Este manual del usuario es una guía de referencia general para el producto.
- Las ilustraciones en este manual sirven como medio explicativo y pueden diferir del diseño real de su cámara.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier error o discrepancia en este manual del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea y comprenda todas las **Avisos** y **Precauciones** antes de utilizar este producto.

Avisos

El uso continuado bajo las siguientes condiciones puede causar fuego o descarga eléctrica. Contacte con su vendedor local autorizado SeaLife para el servicio de reparación si el producto está dañado.

Si ha entrado algún objeto extraño o agua en la cámara, apague la alimentación y quite la batería.



Si la cámara se ha caído o si se ha dañado la carcasa, apague la alimentación y quite la batería.



No desmonte, modifique o repare la cámara.



Utilice el adaptador AC incluido sólo con el voltaje de corriente indicado.



No utilice la cámara en áreas cercanas al agua, la lluvia, la nieve, humedad alta, arena, suciedad o gas combustible* a menos que se encuentre correctamente sellada en la carcasa acuática.



* Aviso - La cámara del interior de la carcasa acuática NO ESTÁ certificada como segura intrínsecamente. Si utiliza la cámara en un entorno con gases combustibles puede provocar una explosión o fuego.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

La batería puede provocar envenenamiento. Si se traga alguna parte de la batería por accidente, consulte a un médico inmediatamente.



No utilice la cámara mientras camina, conduce o monta en una motocicleta.

Esto podría provocar una caída o un accidente de tráfico.



Precauciones

No dispare el flash cerca de los ojos de las personas.

Podría provocar daños en la vista de la persona.



No exponga el monitor LCD a golpes.

Podría dañar el cristal de la pantalla o provocar que el fluido interno se derrame. Si el fluido del interior entra en contacto con sus ojos o con el cuerpo o ropa, aclárelo con abundante agua. Si le ha entrado fluido interno en los ojos, consulte a un médico para recibir tratamiento.



Una cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer, no la golpee o presione demasiado cuando la sostenga.

Esto podría causar daños en la cámara.



No quite las pilas inmediatamente tras un período largo de uso continuado.

La batería se calienta al usarla. Si toca una batería caliente podría provocar quemaduras.



No envuelva la cámara ni la coloque entre ropa o mantas.

Podría subir su temperatura y deformar la carcasa, provocando fuego. Utilice la cámara en un lugar bien ventilado.



No deje la cámara en lugares donde la temperatura pueda subir de manera significativa, como dentro de un coche.

Esto podría afectar negativamente a la carcasa o a los componentes internos, provocando fuego.



Antes de mover la cámara, desconecte los cordones y cables.

Si no lo hace, los cordones y cables podrían dañarse, provocando fuego y descarga eléctrica.



Notas sobre el uso de la batería

Cuando utilice la batería, lea atentamente y observe estrictamente las **Instrucciones de seguridad** y las notas descritas abajo:

- Utilice sólo la batería especificada (3.7V) incluida con la cámara.
- Los entornos extremadamente fríos pueden acortar la duración de la batería y reducir el rendimiento de la cámara.
- Cuando utilice una batería nueva recargable o una batería recargable que no se ha utilizado durante mucho tiempo, puede afectar al número de imágenes que pueden capturarse. Por tanto, para aumentar su rendimiento y duración, recomendamos que cargue y descargue las pilas al menos durante un ciclo completo antes de usarlas.
- La batería podría calentarse tras un período prolongado de uso de la cámara o del flash. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- La cámara puede calentarse tras un período prolongado de uso. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Si no va a utilizar la batería durante mucho tiempo, quítela de la cámara para evitar derrames o corrosión y guárdela cuando esté vacía. Si la guarda durante mucho tiempo en condiciones de carga completa, su rendimiento puede disminuir.
- Mantenga siempre limpios los terminales de carga.
- Existe el riesgo de explosión si la batería se cambia por el tipo incorrecto.
- Deseche la batería usada según las leyes locales de reciclaje.
- Cargue la batería por completo antes de usarla por primera vez.
- Para evitar cortocircuito o fuego, mantenga la batería alejada de otros objetos metálicos cuando la transporte o la guarde.

Notas importantes acerca de la función acuática y la carcasa acuática

- Lea y comprenda las instrucciones contenidas en este manual antes del uso bajo el agua.
- La cámara interna no es acuática ni está protegida contra golpes. Selle la cámara en el interior de la carcasa acuática en áreas con agua, lluvia, nieve, humedad alta, arena, suciedad o gas de consumo*.
 - * Aviso - La cámara del interior de la carcasa acuática NO ESTÁ certificada como segura intrínsecamente. Si utiliza la cámara en un entorno con gases combustibles puede provocar una explosión o fuego.
- Asegúrese de que la tapa de goma cobertora del polvo esté insertada por completo en los puertos USB y Power de la cámara a menos que esté cargando la batería de la cámara o que la conecte al ordenador.
- Siga estas instrucciones importantes de cuidados del anillo con forma de O o la carcasa acuática puede sufrir filtraciones.
 - * No lubrique el anillo con forma de O.
 - * Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto para ver si hay arena, pelos y otros restos antes de cada uso. Limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto con el cepillo de limpieza incluido.
 - * Inspeccione el anillo con forma de O y sus superficies de contacto para comprobar si tiene daños (cortes, rayas, roturas, rajaduras, abolladuras y cualquier otra imperfección). Cambie el anillo con forma de O o lleve la carcasa acuática a un servicio de reparación si el anillo con forma de O sus superficies de contacto se dañan.
 - * No utilice la carcasa subacuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños.
 - * Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa.
 - * Asegúrese de que el anillo con forma de O no se dobla cuando esté asentado sobre su ranura.
 - * Siga con atención las instrucciones para quitar el anillo con forma de O y de instalación contenidas en este manual.
 - * Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice solamente anillos con forma de O aprobados por SeaLife para la DC1000. Puede encontrar anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor oficial SeaLife.

- Cierre bien la tapa y el pestillo para asegurar la carcasa de sellado y compruebe que no haya obstrucciones que eviten que la carcasa se cierre o quede sellada correctamente.
- Empape y enjuague la carcasa acuática con agua fresca durante unos 2 minutos después de la inmersión o si la carcasa tiene suciedad.
 - * Presione cada botón varias veces para limpiar el agua salada, la arena o la suciedad que pueda quedar atrapada bajo los botones.
 - * Utilice un trapo limpio y suave para secar la carcasa.
 - * Guarde la cámara y la carcasa sólo tras su limpieza y cuando esté totalmente seca.
- No deje que entre humedad o suciedad en el interior de la carcasa cuando la abra. Esto puede provocar daños en la cámara interna.
- Asegúrese de que tanto la carcasa acuática como usted estén completamente secos antes de abrir la puerta impermeable o de cambiar las baterías o la tarjeta de memoria SD.
- Evite abrir la carcasa mojada, con arena o en ambientes húmedos. Se recomienda que abra y cargue la carcasa sólo con aire frío y seco, como dentro de una habitación con aire acondicionado. Esto evita que el agua o la humedad se queden en el interior de la carcasa, lo cual podría empañar el interior o dañar la cámara interna.
- Evite que la cámara tome contacto con cremas o protectores de sol, pues podría decolorar la superficie. Si la cámara se mancha de aceite, límpiela inmediatamente con agua templada.
- La función subacuática no se aplica a los accesorios de la cámara.
- No exceda la profundidad indicada de 60m (200ft.) o la carcasa podría dañarse y sufrir filtraciones.
- La cámara se hundirá si la deja caer en el agua, asegúrese de atar la correa a su muñeca o dispositivo de control de flotación (B) cuando utilice la cámara en el agua o cerca de ella.
- Guarde la carcasa a temperatura ambiente en un lugar limpio y seco.
- No exponga la carcasa a la luz directa del sol durante períodos prolongados de tiempo.
- No guarde la carcasa a temperaturas altas extremas, como el maletero de su coche.

CONTENIDO

9 INTRODUCCIÓN

- 9 Vista general
- 10 Contenido del paquete

11 CONOCER SU CÁMARA

- 11 Vista frontal
- 12 Vista posterior
- 13 Pantalla del monitor LCD

15 PRIMEROS PASOS

- 15 Preparación
- 16 Cargar la batería
- 17 Configuración inicial

19 MODO CAPTURA

- 19 Capturar imágenes
- 20 Ajustar el enfoque
- 21 Acerca del Modo Config. Fácil
- 22 Acerca de los modos de flash externo
- 24 Acerca de los modos Mar y Tubo
- 26 Acerca del modo Espía
- 27 Fotografiar un sujeto en una imagen de fondo existente
- 28 Combinar fotos de dos personas en una única imagen
- 29 Ajustar el modo Panorámico
- 30 Grabación de notas de voz

31 MODO VÍDEO

- 31 Grabar vídeos
- 32 Reproducir vídeos

33 MODO REPRODUCIR

- 33 Reproducir imágenes fijas
- 34 Ver miniaturas
- 35 Eliminar ojos rojos
- 35 Adjuntar notas de voz
- 36 Reproducir notas de voz
- 36 Proteger imágenes
- 38 Borrar imágenes

- 40 OPCIONES DEL MENÚ**
 - 40 Menú Captura
 - 47 Menú Vídeo
 - 49 Menú Reproducir
 - 51 Menú Configuración
- 53 TRANSFERIR ARCHIVOS A SU ORDENADOR**
 - 53 Descargar archivos
- 54 SOFTWARE DE EDICIÓN**
- 55 ESPECIFICACIONES (SÓLO CÁMARA INTERNA)**
- 56 APÉNDICE**
 - 56 Posible número de disparos (imagen fija)
 - 57 Tiempo de grabación posible / seg (vídeo)
- 58 INSTRUCCIONES DE LA CARCASA SUBACUÁTICA**
 - 59 LO QUE DEBE HACER con la carcasa subacuática
 - 61 Mantener un sellado acuático
 - 62 Prueba acuática rápida (antes de salir de viaje para la inmersión)
- 63 CÓMO INSTALAR Y QUITAR EL ANILLO CON FORMA DE O**
- 65 CÓMO ABRIR Y CERRAR LA CARCASA ACUÁTICA**
 - 67 Instalar el adaptador para el cable óptico del Flash Link
 - 69 Cómo instalar la carcasa acuática
 - 71 Utilizar y limpiar la carcasa subacuática y la cámara
 - 73 Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad
- 75 GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
- 79 ESPECIFICACIONES DE LA CARCASA**

INTRODUCCIÓN

Vista general

Gracias por comprar la cámara subacuática digital DC1000. Este producto no es su cámara normal de tierra en una carcasa acuática. La cámara SeaLife incluye software especial incorporado y se han desarrollado programas de exposición a través de amplias pruebas e investigación bajo el agua para asegurar unas imágenes subacuáticas y vídeos brillantes y llenos de color. Está equipada con la última tecnología digital, lo que significa que esta cámara es automática y fácil de usar.

La carcasa acuática SeaLife ha sido construida con los materiales más precisos para asegurar un rendimiento fiable y duradero. Su cuerpo totalmente recubierto de goma ofrece una mayor protección para los golpes. El cuerpo interno duradero de policarbonato puede soportar una presión subacuática de hasta 60m (200 pies). Su gran botón obturador y controles anchos aseguran un agarre seguro y un manejo fácil, incluso con guantes de buceo. Todas las partes metálicas están hechas de acero inoxidable de alto grado para resistir el deterioro que ocasionan el agua salada y el entorno marino.

Hay tantas características y ventajas que sin duda alguna se divertirá. Y todos en SeaLife esperamos sobrepasar sus expectativas con respecto a su nueva cámara. ¡Feliz inmersión!

Contenido del paquete

Desembale su cámara con cuidado y asegúrese de que tiene los siguientes elementos:

Componentes del producto comunes:

- Cámara digital
- Carcasa subacuática con soporte
- Manual de instrucciones y Guía rápida
- CD-ROM
- Cable USB
- Cable AV
- Correa de la cámara
- Bolsa de la cámara
- Adaptador de corriente CA
- Adaptadores de enchufe internacionales
- Batería recargable de litio-ion
- Adaptador de cable óptico Flash Link
- Cápsulas desecantes
- Cepillo de limpieza y trapo para el objetivo

Accesorios comunes (opcionales):

- Tarjeta de memoria SD/SDHC
- Batería de repuesto (elemento # SL1814)
- Kit cargador de transporte (batería separada, bandeja de carga, adaptador de corriente de 12V DC (SL1816))
- Flash digital Pro SeaLife (SL961)
- Cápsulas desecantes de humedad Muncher (SL911)
- SeaLife Wide Angle Lens (SL970)

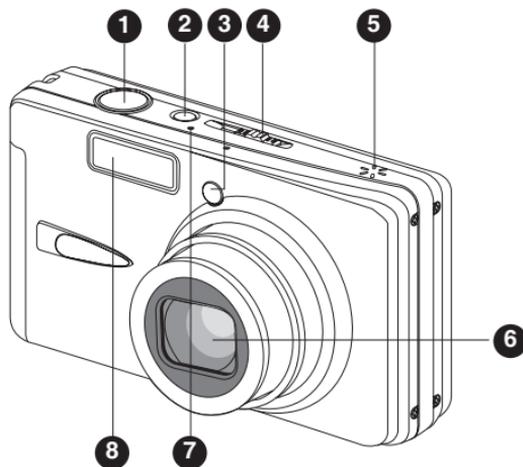


NOTA

- Los accesorios y componentes pueden variar según el distribuidor.
- Vaya a su distribuidor local SeaLife o visite www.sealife-cameras.com para obtener una lista completa de accesorios.

CONOCER SU CÁMARA

Vista frontal



1. Botón del obturador
2. Botón **ON/OFF**
3. LED del temporizador
4. Interruptor de modos



Modo Captura



Modo de vídeo



Modo reproducir

5. Altavoz

6. Lente

7. Micrófono

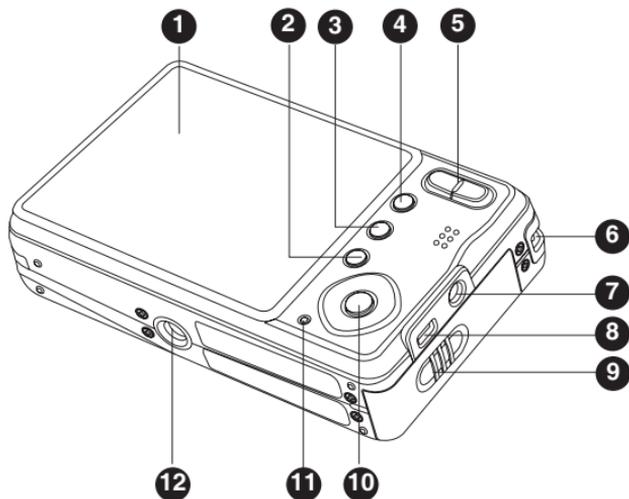
8. Flash



NOTA

- La carcasa acuática tiene controles de botones para todas las funciones de la cámara excepto para el interruptor de modos (#4). Puede cambiar los modos de la cámara presionando el botón Display (#3 en la página siguiente) cuando la cámara está ajustada a cualquiera de los modos de escena subacuáticos (Mar, Tubo, Flash ext. Auto o Flash ext. Man.).

Vista posterior



1. Monitor LCD

2. Botón Eliminar

3. **DISP** Botón de pantalla

4. **MENU** Botón del menú

5. Botón acercar

Botón alejar

6. Soporte para la correa

7. Terminal DC IN 5V

8. Terminal USB o AV OUT

9. Tapa de la batería/tarjeta de memoria

10. Botón **SET** / Dirección

botón

Botón del temporizador

botón

Botón del flash

botón

Botón de enfoque

botón

Botón de compensación de la exposición

SET Botón ajustar

11. LED de estado

12. Ranura para trípode



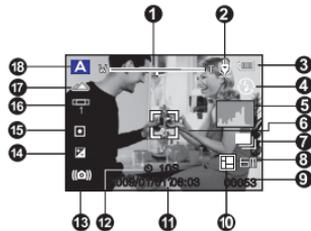
NOTA

- Cuando la cámara está ajustada a cualquiera de los modos de escena subacuáticos (Mar, Tubo, Flash ext. Auto o Flash ext. Man.), el botón Display (#3) cambiará entre: Estándar ⇒ Estándar con histograma ⇒ Modo de reproducción sin iconos ⇒ Modo Vídeo ⇒ Estándar [Repetir].

Pantalla del monitor LCD

Modo Captura

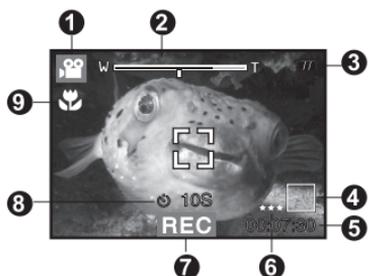
1. Estado del zoom
2. Nota De Voz
3. Estado de la batería
 - [] Batería llena
 - [] Batería a media carga
 - [] Batería baja
 - [] Sin batería
 - * [] Icono del adaptador AC (si se utiliza)
4. Modo flash
 - [Vacío] Flash automático
 - [] Reducción de ojos rojos
 - [] Flash forzado
 - [] Pre-flash
 - [] Flash de sinc. lenta
 - [] Flash desactivado
5. [] Histograma
6. Área de enfoque principal (cuando el botón del obturador se pulsa la mitad)
7. Icono de modo de captura
 - [] Única
 - [] Continuo
 - [] Auto Exposición Bracketing (AEB)
 - [] Espía
 - [] Flash cont.
 - [] Secuencia
 - [] Pre-disparo
 - [] Foto pareja
 - [] Foto álbum
8. Resolución del tamaño de la pantalla
 - [] 3648 x 2736
 - [] 2816 x 2112
 - [] 2272 x 1704
 - [] 1600 x 1200
 - [] 640 x 480
9. Número de disparos disponibles
10. Calidad de imagen
 - [] Extra fino
 - [] Fina
 - [] Estándar
 - [] Económica
11. Fecha y hora
12. Icono del temporizador
 - [] 10 seg.
 - [] 2 seg.
 - [] 10+2 seg.
13. Aviso de obturación lenta



14. [] Compensación de exposición (Ajuste los valores de exposición con los botones ▲/▼)
15. Medición
 - [] Promedio
 - [] Puntual
 - [] Múltiple
16. Balance de blancos
 - [Vacío] Automático
 - [] AzuAgu<25p
 - [] AzuAgu>25p
 - [] VerAgu<25p
 - [] VerAgu>25p
 - [] Incandesc.
 - [] Fluoresc. 1
 - [] Fluoresc. 2
 - [] Luz del día
 - [] Nublado
 - [] Manual
17. Configuración de enfoque
 - [Vacío] Enfoque automático
 - [] Macro
 - [] Infinito
18. Modo de escena
 - [] Automático
 - [] Mar
 - [] Tubo
 - [] Flash ext. Auto
 - [] Flash ext. Man.
 - [] Av
 - [] Tv
 - [] Deporte
 - [] Paisaje
 - [] Panorama
 - [] Escena noche
 - [] Fuego Artifi.
 - [] Agua salpic.
 - [] Cascada
 - [] Anti Golpe

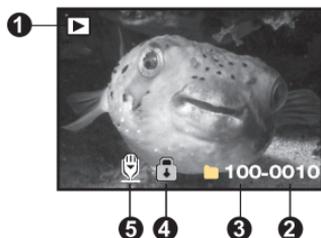
Modo vídeo [,]

1. Icono de modo
2. Estado del zoom
3. Estado de la batería
4. Resolución de vídeo
5. Tiempo de grabación disponible/
tiempo transcurrido
6. Calidad de vídeo
7. Indicador de grabación
8. Icono del temporizador
9. Configuración de enfoque



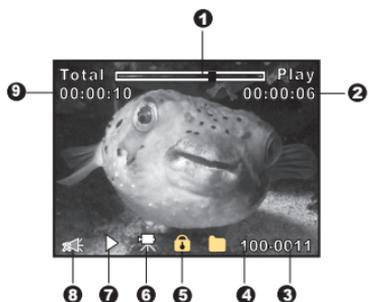
Modo Reproducir [] - Reproducción de imagen fija

1. Icono de modo
2. Número de archivo
3. Número de carpeta
4. Icono de protección
5. Nota De Voz



Modo Reproducir [] - Reproducción de vídeo

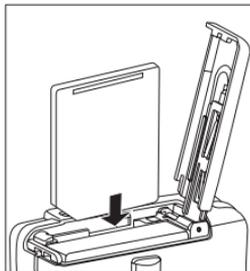
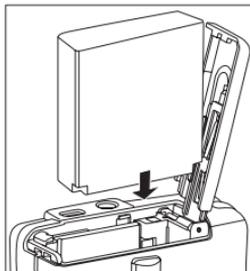
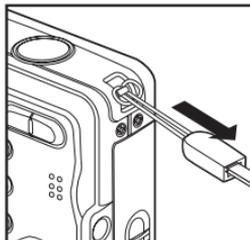
1. Barra de estado de vídeo
2. Tiempo transcurrido
3. Número de archivo
4. Número de carpeta
5. Icono de protección
6. Icono de modo
7. Modo reproducir
8. Icono de sonido apagado
(cuando se presiona el botón ▲
durante la reproducción de vídeo)
9. Tiempo total grabado



PRIMEROS PASOS

Preparación

1. Para la correa de la cámara.
[Importante: La correa de la cámara debe retirarse cuando utilice la cámara dentro de la carcasa acuática]
2. Abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria.
3. Inserte la batería incluida en la orientación correcta como se muestra.
4. Inserte una tarjeta de memoria SD/SDHC (opcional).
 - La cámara tiene 32MB de memoria interna (29MB disponibles para el almacenamiento de imágenes), pero puede colocar una tarjeta de memoria SD/SDHC para ampliar la capacidad de memoria de la cámara.
 - Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria con esta cámara antes de su primer uso.
5. Cierre la tapa de la batería/tarjeta de memoria y asegúrese de que quede bien bloqueada.





NOTA

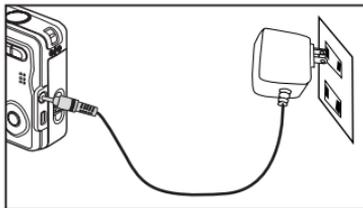
- Para evitar que información importante se elimine accidentalmente de una tarjeta de memoria SD/SDHC, puede deslizar la pestaña de protección contra escritura (en el lateral de la tarjeta de memoria SD/SDHC) a la posición de "BLOQUEO".
- Para guardar, editar o eliminar los datos de la tarjeta de memoria SD/SDHC, desbloquee la tarjeta.
- Para evitar dañar una tarjeta de memoria SD/SDHC, asegúrese de apagar la alimentación cuando inserte o quite la tarjeta de memoria SD/SDHC. Si inserta o quita la tarjeta de memoria SD/SDHC con la alimentación encendida, la cámara se apagará automáticamente.



Cargar la batería

El adaptador de corriente cargará la batería o funcionará como fuente de alimentación de la cámara. Asegúrese de que la cámara esté apagada y de que la batería esté insertada antes de cargarla.

1. Inserte un extremo del adaptador de corriente AC en el terminal DC IN 5V de la cámara.
2. Inserte el otro extremo del adaptador de corriente AC en un enchufe de la pared.



- El LED de estado se encenderá en rojo cuando la carga haya comenzado y se apagará cuando la carga haya finalizado. El LED se encenderá en verde cuando ocurra un error de carga o si la batería no está en el interior de la cámara.
- Se recomienda que descargue por completo la batería con el uso normal antes de recargarla.
- El tiempo de carga varía dependiendo de la temperatura ambiental y el estado de la batería.



NOTA

- Esta cámara debe utilizarse con la batería específica y el adaptador de corriente AC para cargarla. Los daños causados por utilizar un adaptador incorrectamente no quedan cubiertos por la garantía.
- Puede que la batería se caliente tras cargarla o cuando al utilizarla. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Cuando utilice la cámara en zonas frías, mantenga la cámara y la batería calientes cubriéndolas con su ropa.

Configuración inicial

Ajustar la fecha y la hora

La fecha y la hora necesitarán ajustarse si y cuando:

- La cámara se encienda por primera vez.
- La cámara se encienda tras haberla dejado sin batería durante mucho tiempo.

Cuando la información de la fecha y la hora no aparezca en el monitor LCD, siga estos pasos para ajustar la fecha y la hora correctas.

1. Deslice el interruptor de modos a [] o [] y presione el botón **MENU**.
2. Seleccione [Conf.] con el botón **▶**.
3. Seleccione [Fecha/Hora] con los botones **▲ / ▼** y presione el botón **SET**.
 - Seleccione el formato de fecha con los botones **▲ / ▼** y presione el botón **SET**.
 - Seleccione el campo del elemento con los botones **◀ / ▶** y ajuste el valor de la fecha y hora con los botones **▲ / ▼**.
 - La hora se muestra en formato de 24 horas.
 - Tras confirmar que todas las configuraciones son correctas, presione el botón **SET**.
4. Para salir del menú [Conf.], presione el botón **MENU**.



Elección del idioma

Especifica el idioma en el que aparecerán los menús y los mensajes en el monitor LCD.

1. Deslice el interruptor de modos a [], [] o [] y presione el botón **MENU**.
2. Seleccione el menú [Conf.] con el botón .
3. Seleccione [Idioma] con los botones  /  y presione el botón **SET**.
4. Seleccione el idioma mostrado con los botones  /  y presione el botón **SET**.
 - Se guardará la configuración.



Formatear la tarjeta de memoria o la memoria interna

Esta utilidad formatea la memoria interna (o tarjeta de memoria) y elimina todas las imágenes guardadas y datos.

1. Deslice el interruptor de modos a [] y presione el botón **MENU**.
2. Seleccione el menú [Conf.] con el botón .
3. Seleccione [Formatear] con los botones  /  , luego presione el botón **SET**.
4. Seleccione [Ejecutar] con los botones  /  y presione el botón **SET**.
 - Para cancelar el formateo, seleccione [Cancelar] y presione el botón **SET**.



NOTA

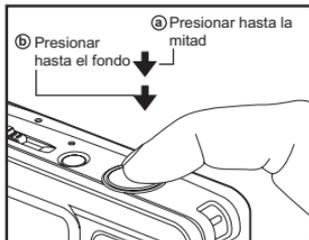
- Debería formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla por primera vez o tras haber utilizado la tarjeta en otra cámara o dispositivo de tarjetas SD.
- Si formatea la tarjeta de memoria, BORRARÁ todas las imágenes y datos de la tarjeta.

MODO CAPTURA

Capturar imágenes

Su cámara está equipada con un monitor TFT LCD a todo color de 2,7" para ayudarle a componer las imágenes, reproducir imágenes grabadas/películas o ajustar la configuración del menú.

- Presione el botón **ON/OFF** para encender la alimentación.
 - El LED de estado se encenderá en verde y la cámara se iniciará.
 - Cuando se encienda la alimentación, la cámara se iniciará en el último modo ajustado.
 - Si se enciende la alimentación en el modo [📷] o [📷], el objetivo se extenderá hacia adelante y estará listo para disparar. En ambos modos, si el interruptor de modos está ajustado a [▶], el tambor del objetivo se retraerá en el cuerpo de la cámara tras 30 segundos.
 - Si la corriente se enciende en el modo [▶], el objetivo se mantendrá cerrado.
- Deslice el interruptor de modos a [📷].
- Componga su imagen en el monitor LCD.
 - Si presiona el botón ▲ acercará el sujeto y aumentará el sujeto en el monitor LCD.
 - Si presiona el botón ▲▲▲ obtendrá un ángulo de imagen más ancho.
- Presione el botón del obturador.
 - Si pulsa el botón de disparo hasta la mitad, enfocará automáticamente y ajustará la exposición y si lo pulsa hasta el fondo, capturará las imágenes.
 - El marco del área de enfoque se vuelve verde cuando la cámara está enfocada y la exposición está calculada.
 - Cuado el enfoque o la exposición no sean los adecuados, el cuadro del área de enfoque se volverá rojo.





NOTA

- Evite utilizar el zoom bajo el agua para tomar fotos de objetos lejanos. Para mejores imágenes subacuáticas, manténgase dentro de 2 m / 6 pies de distancia del objeto.
- Si el marco del área de enfoque es rojo, las condiciones de luz o contraste pueden ser demasiado bajas. Vuelva a intentarlo hasta que el marco de enfoque esté en verde o intente enfocar un objeto con mayor contraste situado a la misma distancia del sujeto que va a fotografiar.

Ajustar el enfoque

Las fotografías pueden tomarse con la distancia al sujeto establecida por enfoque automático, [] macro o [] infinito.

1. Deslice el interruptor de modos a [] o [].
2. Presione el botón para seleccionar el modo de enfoque deseado.



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de enfoque apropiado:

Modo de enfoque	Descripción
[Vacío] Enfoque automático	Seleccione esta configuración y la cámara enfocará automáticamente desde aproximadamente 60cm (2 pie) hasta el infinito. En el zoom Tele el alcance es de 90cm (3 pies) a infinito.
[] Macro	Seleccione esta configuración para fotos de cerca entre 5cm (2 pulg) y 90cm (3 pies). En el zoom Tele el alcance es de 35cm (1 pie) hasta 120cm (4 pies)
[] Infinito	Seleccione esta configuración para bloquear la cámara en el punto de enfoque infinito (3 pies/ 90cm a infinito). Esta configuración tiene como resultado un tiempo de respuesta de obturación muy rápido y es ideal para fotos de acción.

Acerca del Modo Config. Fácil

El modo Config. Fácil es un modo fácil y rápido para ajustar la cámara para fotografía subacuática o en tierra. Seleccione la opción Config. Fácil en el menú de captura. Luego, seleccione la mejor opción entre una serie de opciones dependiendo del estado de disparo y de los accesorios que está utilizando.

1. Presione el botón Menú y seleccione Config. Fácil:



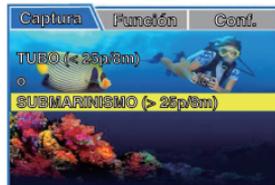
2. Seleccione Subacuático o Tierra.



3. Seleccione Cámara + Flash o Sólo cámara.



4. Seleccione Tubo o Submarinismo.



5. La cámara ya está correctamente ajustada para el tipo de disparo.

Acerca de los modos de flash externo

Cuando utilice un flash externo SeaLife (o dos) (accesorio opcional), ajuste el modo de Escena de la cámara al modo Flash ext. Auto o al modo Flash ext. Man.

En el modo Flash ext. Auto, la cámara ajustará automáticamente la exposición ofreciendo imágenes subacuáticas nítidas y coloridas. La cámara está preprogramada para soportar la potencia de un flash adicional y dar como resultado una exposición de imagen y brillo óptimos.

En el modo Flash ext. Man., la configuración de apertura y velocidad de obturación de la cámara debe ajustarse manualmente para obtener el efecto de exposición deseado. El modo Manual es para fotógrafos avanzados familiarizados con el ajuste de los efectos de apertura y velocidad de obturación.

En ambos modos de Flash externo, el flash de la cámara se ajustará a Flash forzado y siempre disparará. Cuando el flash de la cámara se dispara, disparará automáticamente el flash externo opcional. Para más información acerca del accesorio Flash Externo de SeaLife, vaya a su vendedor de equipos submarinos local o visite www.sealife-cameras.com. El flash externo incluye información más detallada acerca del funcionamiento del accesorio.

Para seleccionar el modo Flash Ext. Auto o Flash Ext. Man.:

1. Presione el botón **MENU**.
2. Seleccione [Modo Escena] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
3. Seleccione el modo Ext Flash Auto o Ext Flash Manual con los botones ▲ / ▼ y presione **SET**.

Ajuste de la exposición cuando la cámara está en Modo Flash Externo:

Icono	Modo de escena	Descripción
	Automático	<p>Control de exposición automática con flash externo. Para obtener una exposición apropiada de la imagen, presione el botón del flash [] para cambiar entre una de las siguientes configuraciones de exposición:</p> <p>[Vacío] - Esta es la configuración ideal predeterminada para la mayoría de imágenes bajo el agua.</p> <p>[] - Flash Macro: Esta exposición es ideal para distancias de disparo de cerca dentro de 1m (3 pies) o para que la imagen sea menos brillante.</p> <p>[] - Flash de lejos: Esta configuración de exposición es ideal para distancias de disparo de más de 2m (6 pies) o para que la imagen sea más brillante.</p>
	MNL	<p>Ajusta manualmente la apertura y velocidad de obturación de la cámara para el efecto de exposición deseado.</p> <p>Para realizar ajustes manuales:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Presione el botón SET una vez y aparecerá el valor de apertura en el monitor LCD (parpadeando). 2. Utilice los botones ◀ / ▶ para aumentar o disminuir el valor de la apertura. 3. Presione el botón SET de nuevo y aparecerá el valor de la velocidad de obturación en el monitor LCD (Parpadeando - bajo el valor de apertura). 4. Utilice los botones ◀ / ▶ para aumentar o disminuir el valor de la velocidad de obturación. 5. Presione el botón SET de nuevo para salir de la pantalla de ajustes. Los valores de apertura y velocidad de obturación aparecerán en el monitor LCD.

Acerca de los modos Mar y Tubo

El modo Mar y Tubo se utilizan para capturar imágenes subacuáticas cuando NO se utiliza el accesorio de flash externo opcional. El modo Mar es ideal para la inmersión de submarinismo por debajo de los 25p/8m de profundidad. El modo Tubo es ideal para fotos subacuáticas por encima de los 25p/8m de profundidad. La cámara realizará correcciones del color para compensar la pérdida de colores rojos típica de las fotografías bajo el agua.

En los modos Mar y Tubo, puede seleccionar la corrección del color deseada dependiendo del tipo de agua en el que se encuentre. Estas opciones de corrección del color están situadas en el menú Balance Blancos. La configuración del balance de blancos predeterminada para el modo Mar es Agua Azul > 25p/8m. La configuración del balance de blancos predeterminada para el modo Tubo es Agua Azul < 25p/8m.

Configuración de Balance de blancos

1. **AzuAgu<25p** (Agua azul a menos de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para nadar o bucear con respiración en agua “azul”.
2. **AzuAgu>25p** (Agua azul a más de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para bucear más profundamente en agua “azul”.
3. **VerAgu<25p** (Agua verde a menos de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para nadar o bucear con respiración en agua “verdosa” con alto contenido en algas.
4. **VerAgu>25p** (Agua verde a más de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para bucear en agua “verdosa” con alto contenido en algas.

Para ajustar el modo MAR:

1. Presione el botón **MENU**.
2. Seleccione [Modo Escena] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
3. Seleccione el modo MAR con los botones ▲ / ▼ y presione **SET**.

Para ajustar el modo TUBO:

1. Presione el botón **MENU**.
2. Seleccione [Modo Escena] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
3. Seleccione el modo TUBO con los botones ▲ / ▼ y presione **SET**.

Para ajustar la corrección del color (Balance Blancos):

1. Presione el botón **MENU**.
2. Seleccione [BalanceBlancos] con los botones ▲ / ▼, luego presione el botón **SET**.
3. Seleccione entre AzuAgu<25p, AzuAgu>25p, VerAgu<25p o VerAgu>25p con los botones ▲ / ▼ dependiendo del tipo de agua y presione **SET**.

**NOTA**

- La configuración predeterminada para el modo Mar es "AzuAgu>25p". La configuración predeterminada para el modo Tubo es "AzuAgu<25p".
- Cuando la cámara está en los modos Mar y Tubo, la escena mostrada en la pantalla LCD aparecerá en color rojo cuando esté en tierra. Esto es normal y aparecerá diferente cuando esté bajo el agua.
- La característica de corrección del modo Mar no funcionará durante inmersiones nocturnas o a profundidades superiores a los 15m (50 pies) dependiendo de la cantidad de luz disponible.
- Para las mejores imágenes UW, mantenga el flash de la cámara APAGADO cuando esté en modo Mar o Tubo. Si las condiciones de luz son demasiado oscuras, recomendamos utilizar el Flash SeaLife Digital Pro (elemento SL961 - accesorio opcional).

Acercas del modo Espía

Este modo se utiliza para capturar imágenes continuas a un intervalo de tiempo preseleccionado. Este modo resulta útil para tomar una secuencia de imágenes, como un amanecer o puesta de sol y después para seleccionar la mejor imagen. También resulta útil para tomar una serie de fotos sin ser descubierto por el sujeto. Por ejemplo, un nido de pájaro con huevos. Un trípode compacto resulta útil para mantener la cámara apuntando al sujeto.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Presione el botón **MENU** y seleccione el menú [Función] con el botón **▶**.
3. Seleccione [Modo Captura] con los botones **▲ / ▼** y presione el botón **SET**.
4. Seleccione [Espía] con los botones **▲ / ▼** y presione el botón **SET**.
5. Seleccione el intervalo de tiempo deseado con los botones **▲ / ▼** y presione el botón **SET**.
6. Presione el botón **MENU** para salir del menú.
7. Apunte con la cámara al sujeto deseado o escena. Es preferible utilizar un trípode compacto, para que la cámara quede fija y apuntando al sujeto.
8. Presione el botón del obturador. La cámara contará hacia atrás desde 10 segundos y tomará la primera imagen.
9. La pantalla LCD se apagará para ahorrar energía. La cámara continuará tomando fotos con el intervalo de tiempo preseleccionado, hasta que:
 - a. Presione el botón del obturador de nuevo.
 - b. La memoria esté llena.
 - c. La batería esté vacía.



NOTA

- Cuando utilice el modo de disparo ESPÍA bajo el agua, se recomienda tener un trípode acuático que pueda estabilizar la cámara. Recomendamos utilizar Gorillapod SLR. Para más información, visite: www.joby.com/products/gorillapod/slr/.

Fotografiar un sujeto en una imagen de fondo existente

Pre-disparo le ayuda a obtener el fondo deseado, incluso puede pedirle a alguien que grabe la imagen por usted. Básicamente, el pre-disparo es un proceso de dos pasos.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
 - a. Presione el botón **MENU**.
 - b. Seleccione [Función] con el botón ►.
 - c. Seleccione [Modo Captura] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - d. Seleccione [Pre-disparo] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - e. Presione el botón **MENU** para salir de la pantalla del menú.
2. Componga el fondo deseado en la pantalla y luego presione el botón del obturador para fotografiarlo temporalmente como imagen de referencia.
 - Esta operación crea una imagen semitransparente del fondo que aparecerá en la pantalla, pero la imagen mostrada no se guardará en la memoria de la cámara.
3. Ahora puede permanecer frente al fondo y pedir a alguien que tome la foto, usando el fondo semitransparente en la pantalla como guía de composición.
4. Tras componer la imagen final (utilizando el fondo semitransparente como guía), la persona con la cámara debería presionar el botón del obturador para tomar la imagen.
 - Tenga en cuenta que la imagen con fondo semitransparente tomada temporalmente en el paso 2 sirve sólo para la composición. La imagen final contiene sólo lo que hay frente a la cámara cuando el botón del obturador se presiona en el paso 4.

Combinar fotos de dos personas en una única imagen

Este modo le permite tomar fotos de dos personas y combinarlas en una sola imagen. Esto hace posible que se pueda incluir a usted mismo en fotos de grupo, incluso cuando no haya nadie cerca para tomar la foto.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
 - a. Presione el botón **MENU**.
 - b. Seleccione [Función] con el botón ►.
 - c. Seleccione [Modo Captura] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - d. Seleccione [Foto pareja] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - e. Presione el botón **MENU** para salir de la pantalla del menú.
2. Alinee el marco de enfoque en la pantalla con el sujeto que desee en el lado izquierdo de la imagen.
3. Presione el botón del obturador para tomar el lado izquierdo de la imagen.
4. A continuación, componga el sujeto que desea en el lado derecho de la imagen, teniendo cuidado de alinear el fondo con la imagen semitransparente del fondo de la primera imagen, que aparece en la pantalla.
5. Cuando todo esté bien alineado, tome el lado derecho de la imagen.

Ajustar el modo Panorámico

Este modo está diseñado para que sea más fácil tomar una serie de fotos y luego pegarlas por software para crear una única imagen. Puede capturar un objeto fotográfico que no quepa en un sólo cuadro, como un paisaje, y luego pegarlo con un programa como Arcsoft Panorama Maker® 4.0 o Photoshop.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Presione el botón **MENU**.
3. Seleccione [Modo Escena] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
4. Seleccione [Panorama] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
5. Presione el botón **MENU**.
6. Seleccione la dirección fotográfica con los botones ◀ / ▶.
7. Tome la primera imagen.
 - La siguiente imagen aparecerá junto a la imagen anterior.
8. Oriente la cámara para que el segundo marco se superponga a una parte del sujeto fotográfico de la primera imagen y pulse el botón del obturador para capturar la imagen siguiente.
9. Siga los mismos pasos para capturar las imágenes siguientes de la secuencia.
10. Finalice la secuencia presionando el botón **MENU** o cambie a otro modo tras haber tomado la última imagen.

Grabación de notas de voz

Puede grabar una nota de voz durante 30 segundos en modo imagen fija inmediatamente después de capturar la imagen.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Presione el botón **MENU** y seleccione el menú [Función] con el botón **▶**.
3. Seleccione [Nota De Voz] con los botones **▲ / ▼** y presione el botón **SET**.
4. Seleccione [Activado] con los botones **▲ / ▼** y presione el botón **SET**.
5. Presione el botón **MENU** para salir del menú.
 - Aparecerá el icono [] en pantalla.
6. Componga la imagen, presione el botón del obturador hasta la mitad y púlselo hasta el fondo.
 - Aparecerá [VOICE RECORDING] en la pantalla inmediatamente y la grabación de la nota de voz comenzará.
7. Presione el botón del obturador una vez más durante la grabación o espere 30 segundos.
 - Aparecerá [VOICE RECORD END] y la grabación finalizará.
 - Aparecerá el icono [] con las imágenes grabadas con una nota de voz.

Captura	Función	Conf.
Modo Captura	única	
Quick Shutter	Activado	
Nota De Voz	Activado	
Brillo LCD	Desactivado	
Zoom Digital	Desactivado	
Fecha	Desactivado	

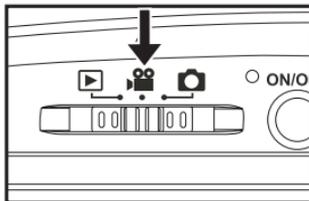
MENU:Fin (SET:Ajus

MODO VÍDEO

Grabar vídeos

Este modo le permite grabar vídeos en tierra o bajo el agua (en el interior de la carcasa acuática) a una resolución de 320 x 240 o 640 x 480 píxeles. Para grabar vídeo en tierra, cuando la cámara NO está en la carcasa acuática, haga lo siguiente:

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Componga la imagen.
3. Presione el botón del obturador.
 - Comenzará la grabación del vídeo.
 - Si presiona el botón del obturador una vez más finalizará la grabación del vídeo.



- El tiempo de grabación depende del tamaño de almacenamiento y del sujeto de la imagen que se va a guardar.
- La función del zoom no puede utilizarse durante la grabación de vídeo.
- Cuando la cámara ESTÁ en la carcasa subacuática y ajustada a uno de los modos subacuáticos (modo Mar o Flash Ext), puede cambiar los modos de la cámara al modo Vídeo y Reproducir presionando el botón Display [DISP].



- Cuando grabe un vídeo, el flash y la función de temporizador “10+2 seg.” no podrán usarse.
- Si la velocidad de grabación de su tarjeta de memoria SD/SDHC no es lo suficientemente rápida para grabar vídeos en la calidad seleccionada actualmente, aparecerá un icono de advertencia [] y la grabación de vídeo se detendrá. En ese caso, seleccione una calidad de vídeo inferior a la actual.
- Cuando la cámara está ajustada a cualquiera de los modos de escena subacuáticos (Mar, Tubo, Flash ext. Auto o Flash ext. Man.), el botón Display cambiará entre: Estándar ⇒ Estándar con histograma ⇒ Modo de reproducción sin iconos ⇒ Modo Vídeo ⇒ Estándar [Repetir].

Reproducir vídeos

Puede reproducir vídeos grabados en la cámara. También puede reproducir sonido si se ha grabado junto con el vídeo.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione el vídeo deseado con los botones ◀ / ▶.
3. Presione el botón **SET**.
 - Si presiona los botones ▶ / ◀ durante la reproducción podrá reproducir rápido adelante y atrás.
 - Para detener la reproducción, presione el botón ▼. Esto detiene la reproducción y regresa al inicio del vídeo.
 - Para pausar la reproducción de vídeo, presione el botón **SET**. Esto pausa la reproducción de vídeo. Para cancelar la pausa, presione el botón **SET** de nuevo.



NOTA

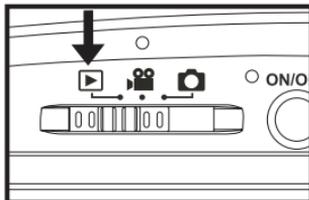
- Los vídeos no pueden visualizarse girados o ampliados.
- El nivel de enfoque y zoom no puede ajustarse una vez que la grabación haya comenzado.
- Seleccione la configuración de balance de blancos apropiada cuando grabe vídeos bajo el agua.
- Puede que necesite un accesorio de luz en lugares con poca luz.
- Se recomienda Windows Media player o QuickTime Player para reproducir en su ordenador.
- QuickTime Player es un reproductor multimedia disponible en www.apple.com y compatible con los ordenadores Mac y Windows.
- Para más información sobre el funcionamiento del reproductor multimedia, consulte la ayuda del propio software.
- Cuando la cámara está ajustada a cualquiera de los modos de escena subacuáticos (Mar, Tubo, Flash ext. Auto o Flash ext. Man.), el botón Display cambiará entre: Estándar ⇒ Estándar con histograma ⇒ Modo de reproducción sin iconos ⇒ Modo Vídeo ⇒ Estándar [Repetir].

MODO REPRODUCIR

Reproducir imágenes fijas

Puede reproducir imágenes fijas en el monitor LCD.

1. Deslice el interruptor de modos a [▶].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Las imágenes pueden mostrarse hacia adelante o hacia atrás con los botones ◀/▶.



- Para ver la imagen anterior, presione el botón ◀.
- Para ver la imagen siguiente, presione el botón ▶.
- Si presiona los botones ▲/▼ durante la reproducción de imágenes resultará una imagen girada 90 grados.
- El botón ▲ gira la imagen en sentido contrahorario y lo muestra, mientras que el botón ▼ gira la imagen en sentido horario y la muestra. Si pulsa el botón en sentido contrario a la dirección en la que la imagen estaba girada, la imagen volverá a su visualización normal.
- Si presiona el botón ⬆ la imagen se agrandará.
- Para regresar a la ampliación normal, presione el botón ⬆⬆⬆.



Toda la imagen — Posición actual de ampliación



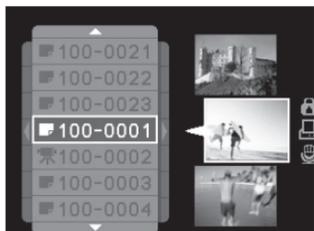
NOTA

- Cuando la cámara está ajustada a cualquiera de los modos de escena subacuáticos (Mar, Tubo, Flash ext. Auto o Flash ext. Man.), el botón Display cambiará entre: Estándar ⇒ Estándar con histograma ⇒ Sin iconos - Modo Reproducción ⇒ Estándar ⇒ Estándar [Repetir].
- Aparecerá un icono [📷] con los datos de vídeo. Los vídeos no pueden girarse.
- Aparecerá un icono [🔊] con las imágenes que tienen una nota de audio grabada.
- Presione el botón **SET** para reproducir los datos de la nota de voz.

Ver miniaturas

Esta función le permite ver 9 imágenes miniatura en el monitor LCD, lo que le permite encontrar con rapidez la imagen deseada.

- Deslice el interruptor de modos a [▶].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
- Presione el botón ▲▲▲.
 - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
 - Presione el botón ▲ para salir de la pantalla de miniaturas.
 - Utilice los botones ◀ / ▶ para pasar a la página anterior o siguiente.
 - Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar el archivo para mostrar.
- Presione el botón **SET**.
 - La imagen seleccionada aparece a tamaño normal.



NOTA

- Puede que aparezca el icono [📍], [🔒], [📺] en miniatura.

Eliminar ojos rojos

Puede utilizar esta función para quitar el efecto de ojos rojos tras tomar una foto.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Seleccione la imagen que desea editar con los botones ◀ / ▶.
3. Presione el botón **MENU**.
4. Seleccione [Cor ojo rojo] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
5. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
6. Ver los cambios en la imagen corregida.
7. Para guardar su imagen corregida, seleccione [Confirmar] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - Cuando finalice el proceso, esto reemplazará la imagen original por la imagen corregida.



Adjuntar notas de voz

Se puede grabar un máximo de 30 segundos de audio como nota con las imágenes fijas capturadas. La nota de voz puede grabarse sólo una vez.

1. Deslice el interruptor de modos a [].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione la imagen en la que desea incluir la nota de voz con los botones ◀ / ▶.
3. Presione el botón del obturador.
 - Aparecerá [VOICE RECORDING] en la pantalla y la grabación comenzará.
4. Para detener la grabación de una nota de voz conforme se está grabando, presione el botón del obturador de nuevo.
 - Aparecerá [VOICE RECORD END] y la grabación finalizará. Aparecerá el icono [] con las imágenes grabadas con una nota de voz.

Reproducir notas de voz

Si presiona el botón **SET** aparecerá [VOICE PLAYBACK] y se reproducirá la nota de voz.

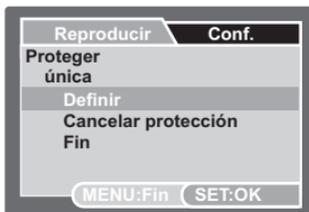


- La nota de voz sólo está disponible para imágenes fijas.

Proteger imágenes

Ajuste los datos para sólo lectura y así evitar que las imágenes se eliminen por error.

1. Deslice el interruptor de modos a [▶].
2. Seleccione la imagen que desea proteger con los botones ◀ / ▶.
3. Presione el botón **MENU**.
4. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
5. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
6. Seleccione [Definir] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - La protección es aplicada a la imagen y la cámara regresa al modo de reproducción.
 - El icono de protección [🔒] aparecerá con las imágenes protegidas. Cuando haya seleccionado [Todas], [🔒] aparecerá con todas las imágenes.



Cancelar la protección

Para cancelar la protección para una sola imagen, muestre la imagen a la que desee quitar la protección.

1. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ en el menú de reproducción y presione el botón **SET**.
2. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
3. Seleccione [Cancelar protección] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - La eliminación de la protección se ejecuta y la cámara regresa al modo reproducir.



NOTA

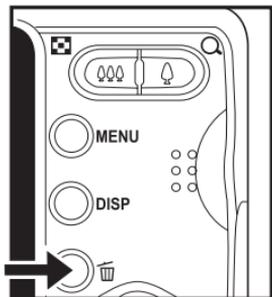
- Si formatea una tarjeta de memoria SD/SDHC se cancelará la protección y se borrarán todas las imágenes independientemente de su estado de protección.

Borrar imágenes

Eliminar en el modo fotografía (función de eliminación rápida)

La función de eliminación rápida le permite eliminar la última imagen capturada durante la captura.

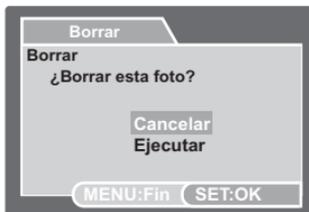
1. Deslice el interruptor de modos a [📷] o [👤].
2. Presione el botón .
 - Aparecerán la última imagen y el menú de eliminación rápida en la pantalla.
3. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼.
4. Presione el botón **SET** para confirmar la eliminación.
 - Para no eliminar, seleccione [Cancelar] y presione el botón **SET**.



Borrar en el modo de reproducción

Borrar una imagen / Borrar todas las imágenes

- Deslice el interruptor de modos a [▶].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
- Seleccione la imagen que desea borrar con los botones ◀ / ▶.
- Presione el botón .
 - Aparecerá el menú de eliminación.
- Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - [Única]: Borra la imagen seleccionada o la última imagen.
 - [Todas]: Borra todas las imágenes excepto las imágenes protegidas.
- Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
 - Para no borrar, seleccione [Cancelar] y presione el botón **SET**.



NOTA

- Si elimina una imagen no afectará a la secuencia de numeración de las imágenes. Por ejemplo, si elimina el número de imagen 240, la imagen siguiente capturada se llamará 241 aunque 240 ya no exista. En otras palabras, un número de imagen es retirado cuando se elimina la imagen y no volverá a ser utilizado por otra imagen capturada después.

OPCIONES DEL MENÚ

Menú Captura

Este menú es para la configuración básica que se va a usar al tomar imágenes fijas.



1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Presione el botón **MENU** y seleccione el menú [Captura] / [Función] / [Conf.] con los botones ◀ / ▶.
3. Seleccione la opción deseada con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET** para entrar en su menú respectivo.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
5. Para salir del menú, presione el botón **MENU**.

Config. Fácil

Esto es una configuración paso a paso que le ayuda a ajustar la cámara correctamente para uso en tierra o bajo el agua. Simplemente siga las instrucciones en pantalla. Conforme se familiarice con la cámara, también puede configurarla manualmente usando todas las opciones del menú. Consulte la página 21 para más información.

Modo Escena

Seleccione entre 15 modos distintos de escena según las condiciones de disparo.

* Automático / Mar / Tubo / Flash ext. Auto / Flash ext. Man. / Av / Tv / Deporte / Paisaje / Panorama / Escena noche / Fuego Artifi. / Agua salpic. / Cascada / Anti Golpe:

- * [] **AUTOMÁTICO:** Para casi todos los tipos de imágenes en TIERRA. (No bajo el agua). En el modo AUTO también puede cambiar cualquier otra configuración de la cámara dependiendo de su tipo de estado del disparo.
- * [] **MAR:** Para imágenes subacuáticas SIN el accesorio de flash externo a profundidades superiores a 25p/8m. Consulte la página 24 para más información.
- * [] **Tubo:** Para fotos subacuáticas SIN el accesorio de flash externo a profundidades inferiores a 25p/8m. Consulte la página 24 para más información.
- * [] **Flash ext. Auto:** Para imágenes subacuáticas CON el accesorio de flash externo. Consulte la página 22 para más información.
- * [] **Flash ext. Manual:** Para imágenes subacuáticas CON el accesorio de flash externo. Consulte la página 22 para más información.
- * [**Av**] **Av:** Modo Prioridad de apertura. Para imágenes en tierra. Puede ajustar la apertura manualmente con el botón **SET**. La velocidad de obturación será automática dependiendo de la apertura que seleccione y de las condiciones de luz. Este modo sirve para fotógrafos avanzados familiarizados con los efectos de cambio de apertura.
- * [**Tv**] **Tv:** Modo de prioridad de velocidad de obturación. Para imágenes en tierra. Puede ajustar la velocidad del obturador manualmente con el botón **SET**. La apertura será automática dependiendo de la apertura que seleccione y de las condiciones de luz. Este modo sirve para fotógrafos avanzados familiarizados con los efectos de cambio de apertura.
- * [] **Deporte:** Para imágenes en tierra de objetos en movimiento rápido típicas de los eventos deportivos. La cámara utiliza una velocidad de obturación más rápida para evitar que la imagen en movimiento salga borrosa, como en las carreras de coches.
- * [] **Paisaje:** Para imágenes en tierra de objetos lejanos como montañas o edificios. La cámara apagará el flash y ajustará el enfoque a infinito.
- * [] **Panorama:** Para una serie de fotos en tierra que pueden unirse usando un software de edición de imágenes. Si su ordenador no tiene un software de edición de imágenes, consulte el CD incluido con la cámara para más información.
- * [] **Escena noche:** Para tomar fotos de sujetos lejanos de noche. Debe utilizar un trípode o dejar la cámara en una superficie estable para evitar que las imágenes nocturnas salgan borrosas.

- * [] Fuego Artifici.: Para fotos en tierra de fuegos artificiales. Resulta útil usar un trípode o dejar la cámara en una superficie estable para obtener las imágenes más nítidas.
- * [] Agua salpic.: Para imágenes en tierra de agua salpicando. La cámara utilizará una velocidad de obturación más rápida para que pueda detener el movimiento del agua salpicando.
- * [] Cascada: Para imágenes en tierra de cascadas. La cámara utilizará una velocidad de obturación más baja para poder ver el movimiento del agua en la imagen.
- * [] Anti Golpe: Para imágenes en tierra en condiciones de poca luz. La cámara utilizará una velocidad de obturación más rápida y un valor ISO más alto para reducir la borrosidad del movimiento propia en fotografías con poca luz. Cuando sea posible, se aconseja utilizar un trípode o dejar la cámara sobre una superficie estable en condiciones de poca luz.

**NOTA**

- Los modos subacuáticos ya tienen un modo estabilizador incorporado programado en el software de las cámaras.

Tamaño

Ajusta el tamaño de la imagen que se va a capturar.

- * [] 3648 x 2736
- * [] 2816 x 2112
- * [] 2272 x 1704
- * [] 1600 x 1200
- * [] 640 x 480

Calidad

Esto ajusta la calidad (compresión) con la que se va a capturar la imagen. Una calidad superior ofrecerá una compresión menor y archivos de imagen más grandes.

- * [] Extra fino
- * [] Fina
- * [] Estándar
- * [] Económica

Nitidez

Ajusta la nitidez de la imagen que se va a capturar.

- * Nítido / Normal / Suave

Color

Ajusta el color de la imagen que se va a capturar.

- * Normal / Vivo / Sepia / Blanco-negro / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Púrpura

Saturación

Esto ajusta la saturación de la imagen que se va a capturar.

- * Alta / Normal / Baja

Balance Blancos

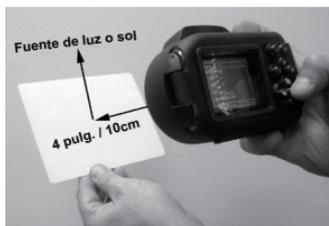
Ajusta el balance del blanco para una variedad de condiciones de luz y permite que se capturen imágenes bajo las mismas condiciones en las que el ojo humano ve.

- * [] Automático
- * [] AzuAgu<25p (Agua azul a menos de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para nadar o bucear con respiración en agua “azul”.
- * [] AzuAgu>25p (Agua azul a más de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para bucear más profundamente en agua “azul”.
- * [] VerAgu<25p (Agua verde a menos de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para nadar o bucear con respiración en agua “verdosa” con alto contenido en algas.
- * [] VerAgu>25p (Agua verde a más de 25 pies de profundidad). Este modo es ideal para bucear en agua “verdosa” con alto contenido en algas.
- * [] Incandesc.
- * [] Fluoresc. 1
- * [] Fluoresc. 2
- * [] Luz del día
- * [] Nublado
- * [] Manual

Bal blanc Man

La luz circundante puede afectar al balance de color de su foto. Por ejemplo, si una luz halógena ilumina una pared blanca, la pared emitirá el color amarillo, cuando en realidad debería ser blanco. Las imágenes subacuáticas tienden a ser más azules porque el agua filtra los colores rojos. El menú del balance del blanco de la cámara incluye configuraciones que compensan diferentes estados de luz encontrados en tierra y bajo el agua. También puede ajustar el balance del blanco manualmente si las opciones del menú de balance del blanco no son las apropiadas. Una cámara digital necesita encontrar un punto de referencia con respecto al blanco. Luego calcula el resto de colores basándose en ese punto blanco.

Para ajustar el balance del blanco de la cámara manualmente, seleccione "Bal blanc Man" en el menú Captura. Sostenga la pizarra blanca incluida a unos 10cm (4 pulgadas) frente a la cámara, de manera que rellene la imagen mostrada en el LCD. Sostenga la pizarra blanca con un ligero ángulo en la dirección de la fuente de luz o del sol.



- * Presione el botón **SET** para ejecutar Bal blanc Man. No utilice Bal blanc Man con fotografías con flash. Restaure Bal blanc Man cuando cambia la profundidad o las condiciones de luz.

ISO

Esto ajusta la sensibilidad para capturar imágenes. Cuando aumenta la sensibilidad (y la cantidad ISO se aumenta), la fotografía será posible incluso en lugares oscuros, pero la imagen aparecerá más pixelada (granulada).

- * Automático / 64 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600

Medición

Ajusta el método de medición para calcular la exposición.

- * [] Promedio: Calcula el promedio de luz medido desde todo el marco, pero ofrece mayor intensidad en el sujeto del centro.
- * [] Puntual: Se mide una pequeña parte del centro de la pantalla para calcular la exposición correcta.
- * [] Múltiple: Se mide todo el área de la pantalla y se calcula la exposición.

Modo Captura

Esto ajusta el método de grabación a la hora de capturar imágenes.

- * [] Única: Captura una imagen de una vez.
- * [] Continuo: Permite la captura continua de hasta 3 imágenes.
- * [] AEB: Permite 3 imágenes consecutivas en orden de compensación de exposición estándar, exposición baja y sobre-exposición.
- * [] ESPÍA: Para imágenes continuas a intervalos de tiempo establecidos. (Ver página 26).
- * [] Flash cont.: el modo de captura “Serie + flash” le permite tomar una secuencia de 3 imágenes con flash.
- * [] Secuencia: Permite la fotografía continua manteniendo el botón del obturador presionado. Si mantiene el botón del obturador presionado, las imágenes serán capturadas hasta que se gaste la memoria.
- * [] Pre-disparo: Pre-disparo le ayuda a obtener el fondo deseado, incluso puede pedirle a alguien que grabe la imagen por usted. Básicamente, el pre-disparo es un proceso de dos pasos.
- * [] Foto pareja: Este modo le permite tomar fotos de dos personas y combinarlas en una sola imagen. Esto hace posible que se pueda incluir a usted mismo en fotos de grupo, incluso cuando no haya nadie cerca para tomar la foto.
- * [] Foto álbum: Crea un diseño de álbum para combinar 3 fotos en una única imagen.



NOTA

- En modo de captura [Continuo], [AEB], [Secuencia], [Flash cont.], [Pre-disparo], [Foto pareja] y [Foto álbum], la [Nota De Voz] se ajusta automáticamente a [Apagado].

Quick Shutter

Cuando Quick Shutter (Obturador rápido) esté ACTIVADO y presione rápidamente el botón del obturador hasta el fondo, la cámara tomará la foto sin usar el enfoque automático (enfoque ajustado a infinito). Sin embargo, si desactiva “Quick shutter” (off), la función funcionará incluso cuando presione el botón del obturador rápidamente.

* Activado / Desactivado

Nota De Voz

Consulte la sección de este manual titulada “Grabación de notas de voz” para más detalles.

* Activado / Desactivado

Brillo LCD

Seleccione un nivel de brillo para el monitor LCD.

El LCD presentará la imagen más clara cuando presione el botón ▲ y más oscura cuando presione el botón ▼. Los valores del ajuste van de -5 a +5.

Zoom digital

Establece si desea o no utilizar el zoom digital cuando tome fotos.

* Activado / Desactivado

Fecha

La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes fijas. Esta función debe activarse antes de capturar la imagen.

* Activado / Desactivado

Menú Vídeo

Este menú es para la configuración básica que se usará al grabar vídeos.



1. Deslice el interruptor de modos a [].
2. Presione el botón **MENU** y seleccione el menú [Captura] / [Función] / [Conf.] con los botones ◀ / ▶.
3. Seleccione la opción deseada con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET** para entrar en su menú respectivo.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
5. Para salir del menú, presione el botón **MENU**.



NOTA

- Cuando la cámara está ajustada a cualquiera de los modos de escena subacuáticos (Mar, Tubo, Flash ext. Auto o Flash ext. Man.), el botón Display (#3) cambiará entre: Estándar ⇒ Estándar con histograma ⇒ Modo de reproducción sin iconos ⇒ Modo Vídeo ⇒ Estándar [Repetir].

Tamaño

Ajusta el tamaño del vídeo que se va a capturar.

* [] 640 x 480

* [] 320 x 240

Calidad

Esto ajusta la calidad (compresión) a la que se va a capturar el vídeo.

* [] Fina

* [] Estándar

Color

Ajusta el color del vídeo que se va a capturar.

* Normal / Vivo / Sepia / Blanco-negro / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Púrpura

BalanceBlancos

Consulte la sección de este manual titulada “Balance de blancos” en el Menú Captura para más detalles.



NOTA

- Cuando el usuario haya ajustado la cámara al modo Mar o Flash externo (Flash ext. Auto / Flash ext. Man.), la configuración de BalanceBlancos será la misma que la usada en el modo de captura de imagen.

Bal blanc Man

Consulte la sección de este manual titulada “Bal blanc Man” en el Menú Captura para más detalles.

Audio

Esto ajusta si grabar o no audio cuando se graba vídeo.

* Activado / Desactivado

Brillo LCD

Consulte la sección de este manual titulada “Brillo LCD” en el Menú Captura para más detalles.

Zoom digital

Consulte la sección de este manual titulada “Zoom Digital” en el Menú Captura para más detalles.

Menú Reproducir

En el modo [▶] elija la configuración que se utilizará para la reproducción.



1. Deslice el interruptor de modos a [▶].
2. Presione el botón **MENU**.
3. Seleccione la opción deseada con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET** para entrar en su menú respectivo.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
5. Para salir del menú, presione el botón **MENU**.



NOTA

- Cuando la cámara está ajustada a cualquiera de los modos de escena subacuáticos (Mar, Tubo, Flash ext. Auto o Flash ext. Man.), el botón Display cambiará entre: Estándar ⇒ Estándar con histograma ⇒ Modo de reproducción sin iconos ⇒ Modo Vídeo ⇒ Estándar [Repetir].

Cor ojo rojo

Consulte la sección de este manual titulada “Eliminar ojos rojos” para más detalles.

Present Diapo

Esta función le permite reproducir automáticamente en orden imágenes de una en una.

* 3 seg. / 5 seg. / 10 seg.

Proteger

Consulte la sección de este manual titulada “Proteger imágenes” para más detalles.

Brillo LCD

Consulte la sección de este manual titulada “Brillo LCD” en el Menú Captura para más detalles.

Camb. tamaño

Cambia el tamaño de una imagen guardada anteriormente. El cambio de tamaño reemplaza la imagen original por la imagen cambiada. Sólo es posible cambiar el tamaño a uno inferior.

Calidad

Cambia la calidad (compresión) de una imagen grabada. Comprime imágenes a la mitad de su tamaño o menos, sobrescribe imágenes con otro tamaño por nuevas imágenes comprimidas. Sólo es posible reducir la calidad/tamaño de la imagen, nunca aumentarlo.

Copia > Tarjeta

Le permite copiar sus archivos de la memoria interna de la cámara a una tarjeta de memoria SD/SDHC. Por supuesto, sólo puede hacer esto si tiene una tarjeta de memoria instalada y algunos archivos en la memoria interna.

* Cancelar / Ejecutar

Menú Configuración

Ajuste el entorno operativo de su cámara.



1. Deslice el interruptor de modos a [], [] o [].
2. Presione el botón **MENU** y seleccione el menú [Conf.] con el botón **▶**.
3. Seleccione la opción deseada con los botones **▲** / **▼** y presione el botón **SET** para entrar en su menú respectivo.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲** / **▼** y presione el botón **SET**.
5. Para salir del menú, presione el botón **MENU**.

Sono Bip

Esto ajusta si silenciar o no la cámara cada vez que presione los botones de la cámara.

* Activado / Desactivado

Defin. nº foto

Esto crea una nueva carpeta. Las imágenes capturadas se graban en la carpeta recién creada desde el número 0001.

* Cancelar / Ejecutar

Apagado Auto

Si no se realiza ninguna operación durante un período especificado de tiempo, la alimentación de la cámara se apagará automáticamente. Esta característica resulta útil para reducir el uso de la batería.

* 1 min. / 3 min. / 5 min. / 10 min. / Apagado

Fecha/hora

Consulte la sección de este manual titulada “Ajustar la fecha y la hora” para más detalles.

Config predet

Esto devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la cámara. La configuración de la hora no se perderá.

* Cancelar / Ejecutar

Idioma

Consulte la sección de este manual titulada “Elección del idioma” para más detalles.

Formato

Consulte la sección de este manual titulada “Formatear la tarjeta de memoria o la memoria interna” para más detalles.

Info Memoria

Esto muestra la capacidad libre de la memoria interna o de la tarjeta de memoria.

Info. Sistema

Esto muestra la versión del firmware de la cámara.

Salida Vídeo

Esto ajusta su cámara para que coincida con el sistema del equipo al que va a conectar la cámara.

* PAL/NTSC

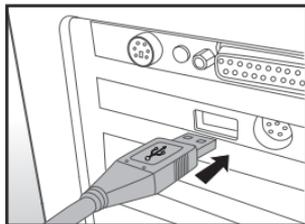
TRANSFERIR ARCHIVOS A SU ORDENADOR

Requisitos del sistema

Windows	Macintosh
<ul style="list-style-type: none"> ■ Pentium III 1GHz o superior ■ Windows 2000/XP/Vista ■ 512MB RAM ■ 150MB de espacio en disco ■ Unidad de CD-ROM ■ Un puerto USB disponible 	<ul style="list-style-type: none"> ■ PowerPC G3/G4/G5 ■ OS 9.0 o posterior ■ 256M RAM (512MB recomendados) ■ 128MB de espacio en disco ■ Unidad de CD-ROM ■ Un puerto USB disponible

Descargar archivos

1. Conecte un extremo del cable USB a un puerto USB disponible en su ordenador.
2. Conecte el otro extremo del cable USB al terminal USB de la cámara.
3. Encienda su cámara.
4. Seleccione [PC] con los botones ▲ / ▼ y presione el botón **SET**.
5. En el escritorio de Windows, haga doble clic en "Mi PC".
6. Busque un nuevo icono de "Disco extraíble".
 - Este "Disco extraíble" es en realidad la memoria (o tarjeta de memoria) de su cámara. Normalmente, a la cámara se le asignará la letra de unidad "e" o mayor.
7. Haga doble clic en el disco extraíble y localice la carpeta DCIM.
8. Haga doble clic en la carpeta DCIM para abrirla y encontrar más carpetas.
 - Sus imágenes grabadas y vídeos estarán dentro de estas carpetas.
9. Copie y pegue o arrastre y suelte los archivos de vídeo e imágenes a una carpeta de su ordenador.



Usuarios de Mac: Haga doble clic en el icono de la unidad de disco "sin título" o "sin nombre" en su escritorio. iPhoto puede que se abra automáticamente.

SOFTWARE DE EDICIÓN

Casi todos los ordenadores incluyen un software de edición de fotos, como Windows Photo Gallery o Mac iPhoto, que le permite abrir, organizar y editar sus imágenes. Si su ordenador no incluye un software de edición de fotos, puede comprar uno.

Aquí hay algunos enlaces a los programas de edición de fotos más populares que puede comprar. Muchos de ellos ofrecen una versión de prueba:

Google Picasa: www.picasa.google.com

Adobe Photoshop (Elements): www.adobe.com

Arcsoft: www.arcsoft.com

Ulead: www.ulead.com

ESPECIFICACIONES (SÓLO CÁMARA INTERNA)

Elemento	Descripción
Sensor de imagen	Sensor CCD de 1/2,33" (10.0 megapíxeles)
Resolución de imagen	<Imagen fija> 3648 x 2736, 2816 x 2112, 2272 x 1704, 1600 x 1200, 640 x 480 <Vídeo> 640 x 480 (hasta 30 cps), 320 x 240 (hasta 30 cps)
Monitor LCD	LCD TFT a todo color de 2,7" (230K píxeles)
Medio de grabación	Memoria interna de 32MB (29MB disponibles para almacenamiento de imágenes) Soporta tarjeta de memoria SD/SDHC (recomendado 2GB o 4GB) (opcional)
Formato de archivo	JPEG, DCF 1.1, EXIF 2.2, AVI
Objetivo	Objetivo con zoom óptico 5x Rango de apertura: 3,2 (W) - 4,8 (T) Longitud de enfoque: 6,2mm - 31mm (equivalente a 37mm - 185mm en una cámara de 35mm)
Alcance del enfoque	Estándar 0,5m hasta infinito Macro Angular: 0,05m hasta infinito Tele: 0,35m hasta infinito
Velocidad de obturación	1 - 1/2000 seg.
Zoom digital	5x (modo de captura) 4x (modo de reproducción)
Alcance efectivo del flash	0,5m - 3,0m (Angular) 0,5m - 2,1m (Tele)
Terminales	DC IN 5V SALIDA AV Compatible con USB 2,0
Fuente de alimentación	Batería de litio-ion recargable (3,7V) Adaptador de corriente AC (5V/2A)
Dimensiones	Aprox. 94 x 55 x 24mm (sin parte sobresalientes)
Peso	Aprox. 132g (sin batería ni tarjeta de memoria)

* El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

APÉNDICE

Posible número de disparos (imagen fija)

Esta tabla muestra el número aproximado de fotos que puede capturar con cada configuración basándose en la capacidad de memoria interna y en la tarjeta de memoria SD/SDHC.

Tamaño	Calidad	Memoria interna	Capacidad de la tarjeta de memoria SD/SDHC		
			1GB	2GB	4GB SDHC
[10M] 3648 x 2736	[] Extra fino	4	179	358	716
	[] Fina	7	276	553	1107
	[] Estándar	10	382	766	1534
	[] Económica	12	455	911	1825
[6M] 2816 x 2112	[] Extra fino	8	322	644	1288
	[] Fina	12	461	923	1848
	[] Estándar	17	610	1221	2445
	[] Económica	19	674	1349	2701
[4M] 2272 x 1704	[] Extra fino	12	446	892	1784
	[] Fina	22	793	1588	3179
	[] Estándar	25	886	174	3551
	[] Económica	29	1035	2073	4149
[2M] 1600 x 1200	[] Extra fino	21	752	1504	3008
	[] Fina	46	1596	3194	6394
	[] Estándar	55	1913	3830	7666
	[] Económica	60	2102	4207	8421
[VGA] 640 x 480	[] Extra fino	86	2983	5966	11932
	[] Fina	141	4864	9737	19487
	[] Estándar	154	5302	10613	21241
	[] Económica	185	6365	12740	25498

Tiempo de grabación posible / seg (vídeo)

Tamaño	Calidad	Memoria interna	Capacidad de la tarjeta de memoria SD/SDHC		
			1GB	2GB	4GB SDHC
[VGA] 640 x 480	[<input type="checkbox"/>] Fina	00:00:17	00:10:18	00:20:38	00:44:18
	[<input checked="" type="checkbox"/>] Estándar	00:00:19	00:11:12	00:22:25	00:44:52
[<small>QVGA</small>] 320 x 240	[<input type="checkbox"/>] Fina	00:00:54	00:31:34	01:03:11	02:06:27
	[<input checked="" type="checkbox"/>] Estándar	00:01:03	00:36:33	01:13:10	02:26:27

- * Recomendamos una tarjeta de memoria con una velocidad de escritura de al menos 10MB/Seg. para evitar que se detenga automáticamente o resultados inesperados. Si ocurre un error mientras utiliza una tarjeta de memoria SD/SDHC más lenta, puede ajustar la grabación de vídeo de su cámara a QVGA (320 x 240) y a la calidad estándar.

INSTRUCCIONES DE LA CARCASA SUBACUÁTICA

Importante: Lea atentamente y comprenda estas instrucciones antes de utilizar la cámara y la carcasa subacuática.

DC1000



Vista frontal de la carcasa subacuática



Vista posterior de la carcasa subacuática

Carcasa subacuática SeaLife DC1000:

- Profundidad clasificada y probada hasta 200 pies (60m).
- Armadura total de goma para protección adicional contra golpes.
- Agarres de goma suaves.
- Puerto para el objetivo de cristal óptico protegido para una alta transmisión de la luz.
- Accesorio de montaje para añadir un flash externo o dos.
- Botón del obturador grande y botones espaciados para un control fácil con los guantes de buceo.



NOTA

- Partes de metal realizadas con acero inoxidable de grado alto

LO QUE DEBE HACER con la carcasa subacuática

1. Lea y comprenda las instrucciones contenidas en este manual antes del uso bajo el agua.
2. No exceda la profundidad indicada de 60m (200ft.) o la carcasa puede sufrir filtraciones.
3. Siga estas instrucciones importantes de cuidados del anillo con forma de O o la carcasa acuática puede sufrir filtraciones.
4. No lubrique el anillo con forma de O.
 - Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para ver si hay arena, pelos y otros restos antes de cada uso. Limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto con el cepillo de limpieza incluido.
 - Inspeccione el anillo con forma de O y sus superficies de contacto para comprobar si tiene daños (cortes, rayas, roturas, rajaduras, abolladuras y cualquier otra imperfección). Cambie el anillo con forma de O o lleve la carcasa acuática a un servicio de reparación si el anillo con forma de O sus superficies de contacto se dañan. No utilice la carcasa subacuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de Sealife.
 - Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O. Siga con atención las instrucciones para quitar el anillo con forma de O y de instalación contenidas en este manual.
 - Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice sólo anillos aprobados por Sealife para la DC1000.
 - Ponga en remojo y enjuague la carcasa acuática con agua fresca tras cada uso. Utilice un trapo limpio y suave para secar la carcasa. Guarde la cámara y la carcasa sólo tras su limpieza y cuando esté totalmente seca.
5. Cierre con cuidado la tapa y el pestillo para sellar la carcasa.
 - Asegúrese de que su anillo con forma de O está en su ranura cuando selle la carcasa.
 - Compruebe que no haya obstrucciones que eviten que la carcasa selle correctamente.
6. Nunca deje que entre humedad o suciedad en el interior de la carcasa cuando la abra.
 - Evite abrir la carcasa en lugares mojados o húmedos. Es mejor haya aire fresco y seco donde abra y cargue la carcasa, como dentro de una habitación con aire acondicionado. Esto evita que el agua o la humedad queden atrapados en el interior de la carcasa, lo cual podría empañar el interior o dañar la cámara interna.

- Para unas buenas fotos subacuáticas necesita:
 - Que el agua esté clara, un buen control de la flotación, así como acercarse a una distancia corta del objeto (distancia ideal es de 0,6m a 2m (de 2 a 6 pies)).
 - Utilice el accesorio de Flash Externo SeaLife para mejorar los colores y reducir el difuminado de fondo.
- Guarde la carcasa a temperatura ambiente en un lugar limpio y seco.
 - No exponga la carcasa a la luz directa del sol durante períodos prolongados de tiempo.
 - No guarde la carcasa a temperaturas altas extremas, como el maletero de su coche.

Vista de la carcasa acuática abierta

La puerta de la carcasa utiliza un anillo con forma de O para conseguir un sellado acuático.

IMPORTANTE: NO lubrique el anillo con forma de O

Insertar Moisture Muncher (artículo #SL911)



Superficie de contacto del anillo con forma de O

Anillo con forma de O
(artículo #SL15017)

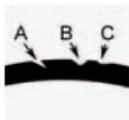
Importante: Limpie e inspeccione atentamente el anillo con forma de O y las superficies de contacto antes de cada uso bajo el agua según las instrucciones incluidas en este manual.

Si necesita cambiar el anillo con forma de O, contacte con su distribuidor local autorizado SeaLife para los componentes de repuesto.

Mantener un sellado acuático

Cada carcasa SeaLife ha sido probada para ofrecer calidad y un sellado acuático. Es responsabilidad suya el cuidado adecuado del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para mantener el sellado acuático. Siga con atención estas instrucciones importantes para el cuidado del anillo con forma de O. Si no sigue estas instrucciones para el cuidado, la carcasa acuática podría tener filtraciones y anular su garantía.

1. **Inspeccione con atención el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para comprobar si tiene daños (cortes, rayas, roturas, rajaduras, abolladuras y cualquier otra imperfección) antes de cada uso.** Pase el dedo a lo largo del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para inspeccionar si hay daños. Cambie el anillo con forma de O o lleve la carcasa acuática a un servicio de reparación si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. No utilice la carcasa subacuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.



Inspeccione y cambie el anillo con forma de O si está dañado por: A=Corte, B=Rotura, C=Abolladura

2. **Inspeccione con atención y limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O** para ver si hay arena, pelos y otros restos **antes de cada uso.** Limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto con el cepillo de limpieza incluido.



Inspeccione y limpie del anillo con forma de O y su superficie de contacto pelos (#1) y arena o restos (#2).

Limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto con el cepillo incluido.



3. Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O. Consulte la página 63 en las instrucciones para saber cómo instalar y quitar el anillo con forma de O.
4. Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice solamente anillos con forma de O (elemento #SL15017) aprobados por SeaLife y diseñados para la DC1000. Puede encontrar anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor oficial SeaLife.
5. **Después de cada uso bajo el agua:**
 - a. Ponga en remojo la carcasa de sellado con agua fresca durante unos 15 minutos. La mayoría de botes de inmersión ofrecen cubos de agua fresca especialmente para equipos de foto subacuática. NO coloque la carcasa de la cámara en agua fresca preparada para otros equipos de inmersión, como las gafas de buzo, pues esa agua puede contener detergentes dañinos para la carcasa.
 - b. Presione todos los botones de control varias veces mientras la carcasa acuática esté sumergida para limpiar el agua salada, la arena o la suciedad acumulada durante el uso.
 - c. Utilice un trapo limpio y suave para secar la carcasa. Guarde la cámara y la carcasa sólo tras su limpieza y cuando esté totalmente seca.

Prueba acuática rápida (antes de salir de viaje para la inmersión)

Coloque la carcasa sellada sin la cámara dentro en el interior de una bañera con agua fría durante una hora. Coloque algo de peso sobre la carcasa para mantenerla sumergida. Seque con cuidado la carcasa antes de abrirla para inspeccionar si hay filtraciones. Si la carcasa tiene filtraciones, inspeccione con atención el anillo con forma de O o cámbielo como se ha descrito anteriormente. Repita la prueba anterior. Si la carcasa todavía tiene filtraciones, contacte con su distribuidor SeaLife para pedir servicio de reparación.

CÓMO INSTALAR Y QUITAR EL ANILLO CON FORMA DE O

Para instalar el anillo con forma de O:

Paso 1: El anillo con forma de O y la ranura del anillo con forma de O deben estar completamente limpios antes de instalar el anillo con forma de O.



Paso 2: Introduzca el anillo con forma de O en la ranura como se muestra teniendo cuidado de no torcer o enrollar el anillo con forma de O.

Paso 3: Utilice dos dedos para introducir la última parte del anillo con forma de O en la ranura.



Paso 4: Cierre con cuidado la carcasa para asentar con firmeza el anillo con forma de O y abra de nuevo la carcasa para comprobar que el anillo con forma de O está completamente asentado en la ranura. NO engrase el anillo con forma de O.

Para quitar el anillo con forma de O:

Paso 1: Presione el anillo con forma de O a lo largo de la ranura hasta que se levante.



Paso 2: Con cuidado, levante y quite el anillo con forma de O de su ranura.

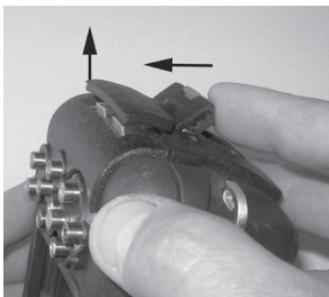


CÓMO ABRIR Y CERRAR LA CARCASA ACUÁTICA

Paso 1: Presione la pestaña de cierre para abrir el pestillo.



Paso 2: Abra el pestillo hasta el máximo para levantar y soltar el pestillo de la carcasa.



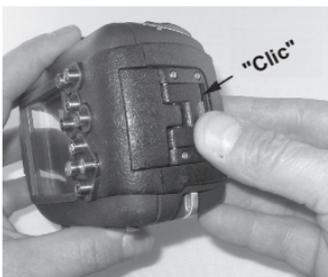
Paso 3: Abra la carcasa como se muestra para que la cámara interna no se caiga.



Paso 4: Cierre la carcasa y presione el pestillo como se muestra para asentar con firmeza el pestillo en la carcasa.



Paso 5: Presione el pestillo hasta que la pestaña de cierre encaje en su lugar.



Instalar el adaptador para el cable óptico del Flash Link

El adaptador Flash Link incluido con su cámara conecta el cable óptico Flash Link con la carcasa de la cámara DC1000. Este adaptador sólo es necesario cuando utiliza el accesorio de flash externo SeaLife. Los cables ópticos (elemento SL962) y accesorios de flash externo (SL961, SL960D) son accesorios opcionales vendidos por separado. Para más información acerca de estos accesorios, contacte con su distribuidor local SeaLife o visite www.sealife-cameras.com.

Paso 1: Presione el cable óptico en una de las ranuras para que encaje bien ajustado en su posición. El extremo del cable debe ser dirigido hacia el flash interno de la cámara pero no debe sobrepasar el adaptador. El adaptador tiene dos ranuras, de manera que puede añadir otro cable cuando utilice dos flashes.



Paso 2: Coloque el adaptador Flash Link alrededor del objetivo y presione hasta que encaje fijo en su lugar. Hay dos mecanismos pequeños de enclavamiento situados en el borde exterior del adaptador que deberían encajar bien en la carcasa de la cámara. Asegúrese de que el adaptador esté orientado de manera que quede alineado con el hueco de la ventana del flash interno.



Paso 3: Una vez que el cable y el adaptador estén colocados firmemente, pase los cables a lo largo de la parte inferior de la base del flash y alrededor del brazo del flash. Los cables deberían fijarse al brazo del flash utilizando tiras de Velcro incluidas con su accesorio de flash.



NOTA

- Si utiliza conexiones Flash Link, coloque el otro cable en el segundo hueco y siga las instrucciones anteriores.
- Fije el cable óptico al brazo del flash utilizando tiras de Velcro® (incluidas con el accesorio de Flash externo).
- Consulte el manual de instrucciones del cable óptico Flash Link para más detalles y consejos para la solución de problemas.

Cómo instalar la carcasa acuática

Preparar la cámara

1. Inserte por completo la batería de litio en la cámara.
2. Limpie el objetivo de la cámara con un paño de algodón seco y limpio.
3. Quite la correa de la cámara, pues evitará que la cámara encaje correctamente dentro de la carcasa.
4. Utilice Config. Fácil, en el menú Captura, para guiarle por la configuración correcta de la cámara para el modo tierra o subacuático. Consulte la página 21 para más información.
5. También puede ajustar manualmente la cámara al modo Mar o Tubo (cuando no utilice el accesorio de Flash Externo) o el modo Flash Externo (si utiliza el accesorio de Flash Externo). Consulte la página 22 para instrucciones detalladas sobre cómo ajustar la cámara al modo Mar, Tubo o Flash Externo.

Preparar la carcasa



La apertura y carga de la carcasa debería realizarla con aire fresco y seco, como una habitación con aire acondicionado para evitar atrapar aire con humedad en la carcasa provocando que ésta se empañe bajo el agua.

1. Abra la carcasa presionando la pestaña pequeña de cierre y levantando el pestillo. No extienda la tapa de la carcasa más de su punto máximo o dañará las bisagras.
2. Inspeccione atentamente el anillo con forma de O para ver si hay daños y compruebe que el anillo con forma de O esté bien asentado en su ranura. Si el anillo con forma de O está dañado y necesita cambiarlo, contacte con su distribuidor oficial de SeaLife.
3. Limpie el puerto del objetivo de cristal de la carcasa utilizando un trapo de algodón limpio y seco. Se recomienda aplicar una solución anti-humedad en la superficie del interior del puerto del objetivo de la carcasa.
4. Inserte con cuidado la cámara en la carcasa. Compruebe que la cámara está limpia y seca.
5. Inserte una cápsula contra la humedad en el interior (artículo #SL911) en la ranura especial dentro de la carcasa. Conforme el disecante absorba el aire húmedo, cambiará de azul a rosa claro. Cambie la cápsula disecante cuando el color cambie a rosa claro.

6. Limpie con cuidado el anillo con forma de O y sus superficies de contacto con el cepillo de limpieza incluido. El anillo con forma de O no debe estar mojado cuando se selle la carcasa, deje que las zonas se sequen.



El anillo con forma de O debe estar completamente limpio de pelos, arena u otras partículas pequeñas.

7. No deje que entren gotas en el interior de la carcasa. Esto podría causar que el interior de la carcasa se empañe.
8. Cierre la tapa de la carcasa con firmeza. Asegúrese de que no haya obstrucciones que eviten que la carcasa se cierre. Asegúrese de que la tapa esté bien presionada contra la carcasa.
9. Cierre el pestillo de la carcasa. Asegúrese de que la tapa esté cerrada por igual contra el cuerpo de la carcasa y fíjese en huecos que indiquen que algo ha quedado atrapado. La carcasa puede filtrarse si la tapa no está cerrada por igual contra la carcasa cuando esté cerrada. Es normal ver un pequeño hueco por igual entre la tapa de la carcasa y el cuerpo.
10. Evite exponer la carcasa a la luz directa del sol durante períodos prolongados de tiempo. Esto podría provocar que se empañe en el interior.

Probar la cámara y la carcasa

1. Presione el pequeño botón de alimentación en la parte superior de la carcasa para encender la cámara.
2. Presione el botón de disparo grande en la parte exterior de la carcasa para tomar una foto de prueba.
3. El botón de alimentación o del obturador debería accionarse suavemente y volver a su posición de descanso original tras pulsarlos. Es normal sentir algo de resistencia cuando presione la alimentación y el botón de disparo. Si los botones no regresan a su posición normal, sumerja la carcasa sellada en agua fresca durante unos minutos y presione los botones varias veces.
4. Presione el botón de alimentación para apagar la cámara. Se recomienda dejar la cámara apagada hasta que necesite utilizarla para ahorrar energía.

Antes de entrar en el agua

1. La mayoría de botes para inmersión tendrán un contenedor de agua para cámaras subacuáticas. Utilice este contenedor para probar si hay filtraciones en la cámara antes de entrar en el agua.
2. Sostenga la carcasa subacuática durante unos 15 segundos con el objetivo mirando hacia arriba. Saque la carcasa fuera del agua con el objetivo mirando hacia arriba y mire si hay gotas de agua en la pantalla LCD.
3. Si no se detectan filtraciones, repita el paso 2 pero sosteniendo la cámara bajo el agua durante unos 2 minutos y vuelva a inspeccionarla.
4. si detecta filtraciones, seque y abra la carcasa e inspeccione el sellado del anillo con forma de O según las instrucciones de la página 63.



NOTA

- Si no hay ningún contenedor de agua disponible, realice la prueba anterior inmediatamente tras entrar en el agua.

Utilizar y limpiar la carcasa subacuática y la cámara

Entrar en el agua con la carcasa acuática

Importante: Obedezca siempre las normas de seguridad durante la inmersión.

1. No entre en el agua con la carcasa en la mano. Haga que alguien se la entregue después de haber entrado en el agua.
2. Para consejos sobre cómo tomar fotos, consulte “**Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad**” en la página 73 o visite el sitio web de SeaLife www.sealife-cameras.com para una guía online sobre la fotografía subacuática.
3. Bajo el agua durante unos 30 segundos.

Tras utilizar la carcasa bajo el agua

1. Antes de entrar en el barco de buceo, entregue la carcasa a alguien del barco.
2. Asegúrese de que la carcasa sellada esté en contenedor de agua fresca, disponible en la mayoría de botes de buceo. Presione cada botón unas cuantas veces para limpiar el agua salada atrapada bajo los botones. Esto limpiará el agua salada de la carcasa y evitará que el agua salada se seque sobre la carcasa y en el anillo con forma de O. Nunca deje que se seque el agua en la carcasa de la cámara. Los cristales de sal pueden dañar el anillo con forma de O, el objetivo y atraer la humedad. Seque la carcasa con una toalla suave y limpia tras sacarla del contenedor de agua fresca.
3. No exponga la cámara y la carcasa a la luz directa del sol – guárdela en un lugar con sombra o bajo una toalla seca.
4. No se recomienda que quite la cámara de la carcasa mientras esté en el barco de buceo. Si deja que el aire húmedo entre en la carcasa podría empañarse.
5. Si debe abrir la carcasa en el barco de buceo, asegúrese de estar seco y que la carcasa esté seca antes de abrirla. No deje que el interior de la carcasa y la cámara se mojen.

Limpiar la carcasa tras el uso

1. La carcasa sellada debe limpiarse a fondo con agua fresca y secarla antes de abrirla.
2. Antes de abrir las carcasas, todo, incluyendo sus manos, cabeza y zonas cercanas debe estar totalmente seco. Tenga a mano una toalla seca.
3. Tras abrir la carcasa, limpie la cámara, el área del anillo con forma de O y todas las partes internas y externas con un trapo de algodón seco y limpio.

Preparar la carcasa para el almacenamiento

1. Antes de guardar la carcasa y la cámara, quite la batería, tarjeta SD y guárdela en un lugar limpio y seco. Compruebe que la carcasa y los accesorios estén limpios y secos antes de guardarlos.
2. Nunca guarde la cámara o la carcasa bajo la luz directa del sol o en un lugar húmedo y oscuro.

Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad

Tomar fotos bajo el agua es muy diferente a tomar fotos en tierra. Aquí encontrará los consejos más importantes para tomar grandes fotos bajo el agua:

1. Agua cristalina.

El agua cristalina es esencial para las buenas fotos subacuáticas. Las partículas pequeñas que flotan en el agua causan una visibilidad baja y una calidad de imagen pobre. Evite remover el fondo de arena con las aletas. Estas partículas flotantes hacen que aparezcan pequeños puntos en sus fotos, conocidos como “difuminado de fondo”. Intente limitar su distancia de disparo a 1/10 de la visibilidad del agua. Por ejemplo, si la visibilidad es de 60 pies (18 m), debe mantener su distancia de disparo dentro de 1,8m (6 pies). Si utiliza el Flash SeaLife Digital Pro reducirá el efecto de “difuminado de fondo”. Si no utiliza el accesorio de flash externo, mantenga el flash incorporado de la cámara APAGADO.

2. Manténgase dentro de la distancia de disparo ideal de 0,6 a 1,8 metros.

La distancia de disparo ideal es entre 0,6 y 1,8 metros (2 a 6 pies). Esta distancia dará como resultado fotos detalladas y coloridas. Recuerde que la luz no viaja muy lejos bajo el agua, por lo que cuanto más cerca esté del objeto, más coloridas saldrán las fotos. Para obtener imágenes más coloridas, aconsejamos el Flash opcional SeaLife Digital Pro (elemento # SL961).

3. Muévase lentamente y controle su flotación antes de tomar una foto.

Es muy difícil tomar buenas fotos cuando está en movimiento. Busque alrededor la oportunidad para grandes fotos. En primer lugar, colóquese en el mejor ángulo y neutralice su flotación. En segundo lugar, utilice el monitor LCD para encuadrar perfectamente al objeto, compruebe la distancia de disparo y mantenga la cámara fija. En tercer lugar, tenga calma y paciencia: A veces tendrá que esperar un poco para que el pez que se ha asustado regrese. No persiga al pez, deje que venga hacia usted.



Controle siempre su flotación antes de tomar fotos y tenga en cuenta todas las normas para un buceo seguro.

4. Tome muchas fotos del mismo objeto - Si no le gustan, las puede eliminar más tarde.

Una de las grandes ventajas de las cámaras digitales es que puede revisar y eliminar las fotos más tarde, por lo que puede tomar varias fotos del mismo objeto. Uno de los mejores modos de aprender la fotografía subacuática es teniendo buenas y malas fotos.

5. Use los accesorios de flash SeaLife para mejorar el color y el brillo.

El agua filtra la luz y los colores rojo y amarillo produciendo imágenes más oscuras y azules. La configuración del modo Mar y Tubo de la SeaLife DC1000 corregirá los colores defectuosos, pero sólo es efectivo a una profundidad de unos 15m (50 pies), dependiendo de la luz solar y de la visibilidad del agua; el modo más efectivo de compensar la pérdida del color es utilizando luz artificial, como la del Flash SeaLife Digital Pro. El flash se monta fácilmente en la parte inferior de la carcasa. El brazo flexible le permite dirigir el flash hacia el objeto. Incluso pueden montarse dos flashes en la carcasa para una imagen iluminada uniformemente y sin sombras. Este sistema bloquea el flash incorporado y evita el fondo difuminado. Los brazos flexibles del flash permiten ajustes rápidos del flash.

6. Visite el sitio web SeaLife para más consejos y trucos.

Podrá encontrar todas las actualizaciones del manual o consejos y trucos adicionales en el sitio web de SeaLife en www.sealife-cameras.com.

7. Pregunte a su distribuidor local SeaLife acerca de cursos de fotografía subacuática

La mayoría de distribuidores de buceo SeaLife ofrecen cursos de fotografía subacuática incluyendo entrenamiento práctico y muchos consejos y técnicas útiles para la fotografía bajo e agua.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte los síntomas y soluciones siguientes antes de enviar la cámara para su reparación. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor local SeaLife para obtener servicio.

Síntoma	Causa	Soluciones / Medidas
La alimentación no se enciende.	La batería no está correctamente insertada.	Inserte la batería correctamente.
	La batería está gastada.	Recargue la batería.
La batería se gasta muy rápido.	La batería no está completamente cargada. La batería no se ha usado durante mucho tiempo tras haber sido cargada.	Cargue por completo la batería y descárguela durante al menos un ciclo completo antes de usarla para maximizar su rendimiento y duración.
La batería o la cámara están calientes.	Un uso continuado de la cámara o del flash durante mucho tiempo.	
Aunque presiono el botón del obturador, la cámara no toma una foto.	El botón del obturador no se ha pulsado hasta el fondo.	Presione el botón del obturador hasta el fondo.
	La tarjeta de memoria no tiene espacio libre.	Inserte una tarjeta de memoria nueva o elimine archivos.
	El flash está cargando.	Espere a que el LED de estado esté en verde.
	La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura.
Las imágenes no aparecen en el monitor LCD.	El monitor LCD está oscuro.	Ajuste el brillo del monitor LCD en el menú.

Síntoma	Causa	Soluciones / Medidas
Aunque tengo activado el enfoque automático, no enfoca.	El objetivo está sucio.	Límpiala con un trapo seco y suave o con papel para objetivos.
	La distancia al sujeto es menor que el alcance efectivo.	Haga que el sujeto entre dentro del alcance de enfoque efectivo.
No se puede reproducir el contenido de la tarjeta de memoria.	Ha reproducido una tarjeta de memoria que no se ha formateado con esta cámara.	Inserte una tarjeta de memoria formateada por esta cámara.
Los archivos no pueden eliminarse.	El archivo está protegido.	Cancele la protección.
	La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura.
Incluso pulsando los botones de la cámara, ésta no funciona.	La batería está baja.	Recargue la batería.
La fecha y la hora son incorrectas.	No ha ajustado la fecha y hora correctas.	Ajuste la fecha y hora correctas.
No se pueden descargar imágenes al disco duro.	El espacio libre del disco duro del ordenador puede ser insuficiente.	Compruebe si el disco duro tiene espacio para ejecutar Windows y si la unidad para cargar las imágenes tiene al menos la misma capacidad que la tarjeta de memoria insertada en la cámara.
		Utilice un cable de corriente AC.
	No hay fuente de alimentación.	Recargue la batería.

Solución de problemas para la fotografía subacuática

Síntoma	Causa	Soluciones / Medidas
La imagen no es nítida	La configuración del enfoque no es correcta	Consulte la página 20 para información sobre la configuración correcta del enfoque
	Visibilidad baja en el agua	Disminuya todo lo posible la distancia de disparo en agua de poca visibilidad
	Demasiado lejos del sujeto	Disminuya todo lo posible la distancia a 2m (6 pies) bajo el agua
	Objetivo sucio	Inspeccione y limpie el objetivo
Imagen granulada (pixelada)	Lugares con poca luz	Utilice el accesorio del Flash SeaLife Digital Pro en lugares con poca luz o en mayores profundidades
Imágenes azules o verdes	El agua absorbe los colores rojo y amarillo	Ajuste la cámara al modo Mar y seleccione el la configuración apropiada para el balance del blanco
		Utilice el accesorio del Flash SeaLife Digital Pro en lugares con poca luz o en mayores profundidades

Síntoma	Causa	Soluciones / Medidas
Imagen demasiado brillante (sobre-expuesta) cuando utiliza el accesorio de flash externo.	Configuración de la cámara no optimizada	Seleccione el modo automático de flash externo
		Seleccione el "Flash macro" [Presionando el botón del flash] para oscurecer el nivel de exposición de la imagen.
		Reduzca el brillo del accesorio del flash externo girando el control del brillo en sentido horario
	Objetos reflectantes	Aléjese de los objetos muy reflectantes con color blanco o plateado.
Imagen demasiado oscura (con exposición baja) cuando utiliza el accesorio de flash externo.	Configuración de la cámara no optimizada	Seleccione el modo automático de flash externo
		Seleccione el "Flash Lejano" [Presionando el botón del flash] para aclarar el nivel de exposición de la imagen.
		Aumente el brillo del accesorio del flash externo girando el control del brillo en sentido contrahorario
¿Otros problemas?	Consulte la guía actualizada para la solución de problemas online en www.sealife-cameras.com	

ESPECIFICACIONES DE LA CARCASA

Carcasa subacuática:

Profundidad:	Profundidad individual probada a 60m (200')
Controles:	Botones de control para Corriente, Obturador, Zoom, LCD, Menú, 4 botones de navegación, botones SET y Eliminar
Anillo con forma de O:	Silicona
Puerto del objetivo:	Puerto de objetivo de cristal óptico de múltiples capas con anillo acoplable para adaptar objetivos.
LCD:	Ventana de policarbonato de grado óptico
Montura de trípode:	Rosca estándar para trípode 1/4-20 para adaptar accesorios.
Correa:	Correa acolchada con clip de unión giratorio
Hardware:	Hardware de metal de acero inoxidable de grado marino
Material:	Carcasa de policarbonato recubierta con goma.
Peso:	333 gramos (11,7 onzas) sólo la carcasa sin la cámara interna 472 gramos (16,6 onzas) la carcasa y la cámara interna
Tamaño:	3,5"Al x 5,5"An x 3,4"F pulgadas 8,9cm x 14cm x 8,6cm
Temperatura en funcionamiento:	0 grados C a 43 grados C
Temperatura de almacenamiento:	-28 grados C a + 60 grados C
Garantía:	Garantía limitada de 1 año.

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

SL10025
Abril de 2009